

limka[®]

INFORMAČNÝ MAGAZÍN MESTA LEVOČA

SEPTEMBER 2025



stiahnite si magazín
LIMKA v PDF cez QR Code



VÍKEND ELEKTROMOBILITY 19. - 21. SEPTEMBRA 2025



ELEKTROMOBILY
ELEKTROKOLOBEŽKY
ELEKTROBICYKLE
PLUG IN HYBRIDY
HYBRIDY, NABÍJAČKY
ELEKTROMOTOCYKLE

WWW.OCMADARAS.SK

OBSAH

str. 3
Miesto v mojom meste

str. 4
Veľvyslanec Japonska si užil bonsaje
aj atmosféru Tajomnej Levoče

str. 5 - 7
Levočské besedy budú o solidarite,
ako svetlo v temných kapitolách dejín

str. 7
Levoča a Žovkva spečatili partnerstvo

str. 8 - 9
Karlikove oživené spomienky IV.

str. 10
12 chutí Levoče
Sladké dezerty a koláčiky

str. 12
Informácie TSMI

str. 16 - 17
Tajomná Levoča 2025 - Podakovanie

str. 18
Kultúra v Levoči - september 2025

str. 19
Legendárny TITANIC v Levoči
- výstava, prednáška, benefícia

str. 20 - 21
Knížnica Jána Henkela v Levoči

str. 22
O tom, ako Češka vyhrá súťaž v slovenčine
alebo paradoxy v praxi

str. 23
Zmeny v ospravedlňovaní neprítomnosti
z dôvodu ochorenia v MŠ, ZŠ a SŠ

str. 24
Medzi stájkami a šírkami:
Dobšinský a príbeh levočského lekárnictva

str. 28
Pohotovostné lekáre

str. 29
Anton Albert st. (1937 - 2000)
„Prebudil“ atletiku v Levoči

str. 30
Z činnosti Mestskej polície

str. 31
LEVOČSKÉ BABIE LETO 2025

str. 32
Program Kina Úsmev - September

Fotografia na obálke
Autor: Vladimír Malák

Mgr. Katarína Dzurillová, PhD. vedie Materskú školu na Ulici Jána Francisciho tretí rok a vďaka rubrike *Miesto v mojom meste* nám dovolila nahliadnuť do sféry svojho súkromia aj profesie.



„K Levoči ako celku mám veľmi pozitívny vzťah, je to moje rodné mesto. Hoci už niekoľko rokov je môj trvalý pobyt v susednom Spišskom Hrhove, stále som srdcom Levočankou. O to väčšiu radosť prežívam z toho, že som v Levoči teraz aj zamestnaná.“

Keď si postupne prejdem svoj doterajší život, v každej jeho etape som mala miesto, ktoré sa mi v spomienkach vybaví...

Moje detstvo patrilo Kežmarskej ulici, kde bývala moja babka. S bratmi, bratrancami, sesternicou a ďalšími deťmi z ulice sme tam trávili celé prázdniny. Na ulici sme sa spúšťali na kárách, bicyklovali sa. Sedávali sme pri hlavnej ceste na lavičke a počítali sme autá - zďaleka ich nebolo toľko ako teraz. S babkou sme chodievali na neďaleký kopec - Murinku a zbierali bylinky na čaje, pletli košíky, páslu kravy, robili si bunkre v kríkoch... V zime sme sa tam chodievali sánkovať. Dedo nás posadil na voz, zapriahol koňa a naša cesta smerovala na role, ktoré vlastnili spolu s babkou pri lese. Babka nás zase posadila do vozíka a brávala na „kapušnice“ pri Popradskej ceste.

Moje časy základnej školy patrili tunajšiemu sídlisku, kde som bývala. S kamarátmi sme sa stretávali na autobusovej zastávke MHD na druhom sídlisku. Hrávali sme na parkovisku badminton, skákali gumu, hrali sa na schovávačku, čo je dnes už na tých miestach nepredstaviteľné.

Stredná škola - počas nej sme sa s kamarátmi stretávali na lavičkách v dnešnom severnom par-

Spomínanie aj fotografia z rodinného albumu pani riaditeľky nás previedla naprieč staršou aj súčasnou Levočou. Ďalšími spomínaniami na Levoču, jej okolie aj významné osobnosti sme zaplnili i ďalšie strany aktuálneho čísla Limky. Na udalosti pred niekoľkými dňami zas spomínajú dva reportážne návraty k festivalu Tajomná Levoča, ale neprehliadnite ani avíza na hodnotné podujatia septembra. Viaceré z nich svojím významom presahujú hranice nášho mesta.

ku. Každá partia mala svoju lavičku a kto meškal hoci iba 5 minút, už nemal šancu získať miesto.

Osem rokov vysokoškolských čias a práce v Bratislave bola Levoča pre mňa útočiskom, hoci som domov chodila sporadicky - tak raz za dva mesiace. Prišla som si tu oddýchnuť, milovala som prejsť sa po námestí. Radnica a kostol sú pre mňa nielen historické pamiatky, ale namaľované skvosty, na ktoré sa vždy rada pozerám. Už samotná panoráma mesta pri príchode do Levoče znamenala pre mňa domov a vyvolávala pocit pokoja, bezpečia a istoty.

Návraty

Dnes? Materská škola, ktorú teraz riadim, je vlastne mojou alma-mater. Tu som svoje vzdelávanie začínala: od jasiel až po predškolskú triedu. Neskôr som sa sem vrátila počas praxe ako študentka strednej pedagogickej školy a v súčasnosti mám tu česť ju viesť.

Ako deti sme s rodičmi často chodili na výlety do okolia, našim obľúbeným miestom bola priehradza za mestom, kam sme sa odviezli bicyklami. Teraz tam jazdievam za oddychom spolu s mojím manželom a deťmi. Už vyše roka trávime voľný čas na chate nad priehradou. Celú panorámu priehrady a jej okolia si vychutnávame z paddleboardu najmä vtedy, keď sme na vode sami. Je to pre mňa v súčasnosti miesto, ktoré ponúka priestor pre šport, relax a stretávanie sa s mojimi najbližšími.“

redakcia

Informačný magazín mesta Levoča LIMKA. Vydávané a rozširované na území mesta Levoča. Vychádza jedenkrát mesačne, k 1. dňu v príslušnom mesiaci. **Vydáva:** Mesto Levoča, Námestie Majstra Pavla č. 4, 054 01 Levoča, IČO: 00329321. Ročník X., číslo 9. NEPREDAJNÉ. Náklad: 4400 kusov. EV 5295/15, ISSN 2453-7055. **Grafická úprava a sadzba:** Bc. Vladimír Malák. **Inzercia:** Mesto Levoča. **Tlač:** ProfiPrint, s.r.o., Levoča. **Redakčná uzávierka 20. deň v kalendárnom mesiaci.** V prípade, ak deň redakčnej uzávierky LIMKY pripadne na sobotu, nedeľu, sviatok alebo deň pracovného pokoja, posledným dňom na dodanie podkladov je najbližší pracovný deň. Nevyžiadané materiály a fotografie nevraciam. Vydavateľ si vyhradzuje právo na úpravu, skrátenie, prípadne na neuverejnenie príspevku. Vydavateľ nezodpovedá za obsah doručenej inzercie. **Zodpovedný redaktor:** JUDr. Pavol Papcun. **Výkonný redaktor:** Bc. Vladimír Malák. **Jazyková korektúra:** Eva Malíšková. **Redakčná rada:** Mgr. Anna Babicová, Mgr. Kamil Tomaškovič, Bc. Vladimír Malák, Mgr. Eva Malíšková, PhD. **Adresa redakcie:** Mesto Levoča, Námestie Majstra Pavla č. 4, 054 01 Levoča. Tel.: 053 451 2467. Príspevky posielajte na adresu: limka@levoca.sk. Za prípadné tlačové chyby sa ospravedlňujeme. Informácie pre dotknutú osobu o prevádzkovateľovi a spracúvaní osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle mesta Levoča www.levoca.eu/gdpr.pdf alebo ich možno získať na mailovej adrese zodpovednaosoba@levoca.sk a telefónnym číslom 0911 617 444.

Velvyslanec Japonska si užil bonsaje aj atmosféru Tajomnej Levoče

Levoča sa počas víkendu 15. – 17. augusta 2025 stala miestom výnimočného kultúrneho a estetického zážitku. V rámci obľúbeného letného festivalu Tajomná Levoča sa tu konala **XXII. národná výstava bonsajov**, ktorú slávnostne otvoril japonský veľvyslanec v Slovenskej republike, Jeho Excelencia Yasura Kawakami.

Velvyslanec Kawakami prišiel do Levoče nielen ako čestný hosť podujatia, ktoré sa konalo pod záštitou japonskej ambasády, ale aj ako veľký obdivovateľ bonsajového umenia a slovenskej histórie. Počas svojho pobytu si našiel čas aj na prehliadku mesta, ktoré ho očarilo svojou atmosférou, architektúrou i duchovným odkazom.

Výstava privítala približne 50 vystavovateľov zo Slovenska, Česka, Maďarska a Poľska. Okrem nádherne tvarovaných stromčekov návštevníkov zaujali aj sprievodné podujatia – komentované prehliadky, workshopy, prednášky odborníkov, ako aj ukážky tradičnej japonskej kultúry vrátane bojových umení a remesiel.

Velvyslanec si osobne prezrel vystavené bonsaje, zúčastnil sa otvorenia výstavy a vyjadril svoje uznanie organizátorom zo Slovenskej bonsajovej asociácie za pod-



poru kultúrnej výmeny medzi Slovenskom a Japonskom.

umenie má svoje pevné miesto aj v srdci Európy.

Návšteva veľvyslanca a výnimočná atmosféra historickej Levoče dodali výstave jedinečný rozmer a potvrdili, že bonsajové

Vladimíra Novotná Čajová
foto: Vlado Maľák



Levočské besedy budú o solidarite, ako svetlo v temných kapitolách dejín

Občianske združenie Krásny Spiš, Štúdio J+J, Mesto Levoča a Mestské kultúrne stredisko mesta Levoča organizujú ďalšiu z Levočských besied, tentoraz na tému Solidarita.

Po úspešnom májovom podujatí sa nasledujúca beseda uskutoční 17. októbra 2025 o 18.00 hod. opäť v komornom Mestskom divadle v Levoči. Solidarita je protiváhou k náročnej téme Spišských exodov v 20. storočí a významní hostia budú diskutovať tentoraz o ľudskosti a o súcite na príkladoch, ktoré formovali spoločnosť. Jedným z najsilnejších príbehov je záchrana 54 rodín, približne 100 ľudí židovskej národnosti obyvateľmi neďalekej obce Olšavica. Pod vedením gréckokatolíckeho farára Michala Mašleja sa počas druhej svetovej vojny vystavili nebezpečenstvu a zachránili desiatky ľudí pred takmer istou smrťou.

Viac sa dozviete v rozhovore s Miroslavom Pollákom, spisovateľom, zakladateľom OZ Krásny Spiš a organizátorom Levočských besied.

Solidarita je nielen témou októbrovej Levočskej besedy, ale aj názov jednej z vašich kníh. Ako solidarita súvisí so Spišskými exodmi v 20. storočí?

Všetky tieto témy spolu súvisia. Na začiatku stála otázka exodov, o ktorej sme hovorili na prvej Levočskej besede, ale aj v prvej knihe. Prirodzene z nej vyplynuli aj ďalšie témy – napríklad udavačstvo, ktoré bolo veľmi negatívnym javom počas odsunov. Človek, žiaľ, nie je vždy len „ligotavý a pekný“. Ďalšou témou boli hranice, ploty, múry – iný pohľad na exody. No a tretia v poradí bola práve solidarita.

Zaujímavé je, že po besede o exodoch tento rok v máji padla hneď prvá otázka z pléna – teraz ju len parafrázujem – „Mohli by ste nám povedať aj niečo optimistické?“ Myslím, že tá otázka bola úprimná. Téma exodov je ťažká, bolestivá, zraňujúca, a preto je prirodzený dopyt aj po niečom pozitívnom. Solidarita je druhou stranou týchto dejín a ponúka obranu, resp. prevenciu pred exodmi.

Keď prichádzajú tragické udalosti 20. storočia, ľudia sa prejavujú rôzne – sú medzi nimi kolaboranti, ale aj tí, ktorí dokážu zachovať ľudskosť a pomôcť iným. A práve o tom je solidarita – o ľuďoch, ktorí dokázali obstáť a pomáhať v ťažkých situáciách. Preto bude druhá beseda venovaná tejto téme – akoby nepriamo odpovedala práve na tú otázku, či existuje aj niečo optimistické.

Ako ste sa na solidaritu pozreli vo vašej knihe? Je v nej veľa príkladov solidarity?

Áno, nájdete tam veľa príkladov. Knihu tvorí vyše 50 autorov rôznych profesií a žánrov, takže je zachovaná pestrosť pohľadov, výpovedí a spomienok. Vďaka tomu sa texty



neopakujú a zachytávajú širokú škálu odtieňov solidarity.

Pre druhú besedu nás zaujíma predovšetkým občianska, angažovaná solidarita, ktorá sa prejavuje v ťažkých, zlomových situáciách. Ide nám o to ukázať, že aj na Spiši žili a žijú ľudia, ktorí dokázali obstáť – nielen ako obeť alebo ako páchatelia zlých skutkov, ale aj ako tí, ktorí pomáhali, chránili, zachraňovali a udržali si ľudskú dôstojnosť.

Vedeli by ste priblížiť nejaký konkrétny silný príbeh z kníh?

Veľmi silný príklad máme priamo tu, len pár kilometrov od Levoče, v Olšavici. Počas druhej svetovej vojny prebiehali deportácie Židov, no mnohých sa podarilo zachrániť – v Olšavici obyvateľia pomohli prežiť viac ako 50 židovským rodinám. Zaslúžil sa o to gréckokatolícky kňaz Michal Maš-

lej, ktorý ich ukrýval najskôr na fare, neskôr v domácnostiach miestnych ľudí. Hoci sami nemali nazvyš, prijali utečencov a postarali sa o nich.

Po prechode frontu sa všetci, ktorí sa ukrývali, objavili – mnohí o sebe navzájom ani nevedeli. Niekoľko mesiacov mala v obci sídlo aj nemecká posádka, ktorá keby odhalila úkryt, mohla celú obec vymazať z mapy. To, čo obyvatelia Olšavice urobili, bolo skutočné hrdinstvo a dôkaz solidarity. Pomáhali prioritne nie preto, že išlo o Židov, ale preto, že to boli ľudia v núdzi.

Táto udalosť je aj spracovaná v dokumentárnom filme „Ostrov nádeje“ a pripomína ju pamätná tabuľa v obci. Prípad Olšavice je u nás stále málo známy, no je to jeden z najinšpiratívnejších príkladov solidarity, aké poznám.



Olšavica je malá obec. Jeden hrdinský farár dokázal presvedčiť celú obec, aby pomáhali...

Áno, za svoju odvahu bol vyznamenaný titulom Spravodlivý medzi národmi. Pomáhal mu aj biskup Gojdič – gréckokatolícka cirkev vtedy na východe Slovenska zohrala veľmi pozitívnu úlohu. Nie som odborník na cirkevné dejiny, ale tieto skutky si zaslúžia veľký rešpekt.

Je niečo z knihy, čo zmenilo alebo ovplyvnilo váš pohľad na solidaritu?

Ťažko vypichnúť jeden konkrétny príbeh, ale silný dojem na mňa urobili spomienky ľudí, ktorí zažili veľa a pritom ostali skromní – napríklad politickí väzni ako spisovateľ Rudo Dobiáš. Prežil Jáchymov aj ďalšie väznice a dokáže veľmi jednoducho opísať, ako si väzni pomáhali na svoj vlastný úkor. Nepodľahli pokušeniu a zachovali si ľudskosť. Rudo Dobiáš celý svoj život po ukončení väzenia zasvätil tomu, aby uchoval spomienky na týchto ľudí.

Byť solidárny je odvážne, lebo človek sa často vystavuje riziku.

Určite. Príkladom sú aj príbehy z gulagov, ktoré zaznamenal Peter Juščák – aj tam sa v ťažkých podmienkach našli ľudia, ktorí boli schopní solidarity a mnohokrát zachránili iným život. Bolo to riskantné, ale vždy sa nájdu ľudia, ktorí obstáli.

Solidarita zahŕňa ľudskosť, súcit, ale môže byť aj schopnosť kriticky myslieť, však?

Áno, ak to domyslíme do dôsledkov, aj slušnosť je forma solidarity – rešpektovať druhého, nezosmiešňovať ho, uznať jeho dôstojnosť. A sú prípady, keď solidarita pretrvávala až do sebaobetovania – napríklad sv. Maximilián Kolbe v koncentračnom tábore, keď sa obetoval za iného. Takýchto príbehov je mnoho, od maličkostí až po veľké činy.

Spoločnosť je dnes rozdelená nielen na Slovensku, ale aj vo svete. Máte pocit, že solidarita sa dnes vytráca?

Možno ju nie je tak vidno, pretože viac dominujú povrchnejšie, ľahšie témy, ktoré sú atraktívnejšie pre médiá. Solidarita sa prejaví najmä v krízových situáciách. Keď je všetko v poriadku, nevidieť ju. Ale keď niekto potrebuje pomoc alebo sa deje nepravosť, práve vtedy sa ukáže, kto je solidárny.

Myslím si, že solidarita je dôležitá aj ako prevencia – môže zabrániť opakovaniu exodov či násilností. V 20. storočí zažil náš región ťažké obdobie, no solidarita môže byť ochranou pred podobnými tragédiami v budúcnosti. Tak, ako bolo 20. storočie storočím exodov, 21. storočie môže byť storočím solidarity. To je naša šanca, závisí od nás. A to je optimistické.

Aké formy solidarity považujete v súčasnosti na Slovensku za najdôležitejšie?

Možno trochu odbočím, ale spomeniem príklad, ktorý spracoval Peter Juščák – príbeh Ladislava Šandora z Popradu, teda opäť zo Spiša. Tento človek po vojne utie-

kol z ruských pracovných táborov, z gulagu, a dokázal sa dostať späť domov, pričom prešiel asi 1800 kilometrov.

V tom čase bol Sovietsky zväz doslova prešpikovaný špicľami a tajnou políciou, takže akákoľvek pomoc utečencom bola veľmi riskantná. Napriek tomu mu na tej ceste pomohlo množstvo ľudí – obyčajných, často chudobných, ktorí tiež nemali jednoduchý život. On zažil solidaritu v dobe, keď bolo veľmi ťažké byť solidárny.

Ak sa na to pozrieme z dnešného pohľadu, môžeme sa inšpirovať práve tým – byť solidárni voči tým, ktorí v súčasnosti trpia vojnovým konfliktom, napríklad na Ukrajine. Netreba hľadať umelo nejakých neznámych ľudí, ktorým by sme mohli pomáhať – vojna prebieha hneď vedľa nás a je to evidentné a kruté. To je prvý a najdôležitejší impulz – byť solidárny s tými, ktorí potrebujú pomoc najviac, keď máme tú možnosť.

Myslím si, že Slováci vedia byť solidárni. Keď vypukla vojna na Ukrajine, mnohí pomáhali na hraniciach, koordinovali pomoc. Rovnako aj v prípadoch, keď organizujú rôzne charitatívne zbierky, napríklad na liečbu pre chorých. Slováci sa dokážu rýchlo zomknúť a pomôcť. Ale ich solidarita rýchlo vyprcháva. Kde sa to láme?

Sme dosť emocionálne založený národ – vieme sa rýchlo nadchnúť, ale často nám chýba vytrvalosť. Solidarita u nás často vzplanie, keď príde nejaký šok alebo veľká

udalosť, ale časom vyprchá. Je to do istej miery prejav občianskej nezrelosti – nerozhoduje rozum a fakty, ale skôr aktuálna nálada.

Bolo by dobré, keby sme sa vedeli spoľahnúť na solidaritu aj dlhodobejšie, nie len pri prvotnom impulze, lebo vojna alebo utrpenie netrvá len jeden deň. Vytrvalosť a stabilita v solidarite je niečo, na čom by sme mali pracovať.

Nie je to nič čudné – veď v našich končinách boli dlho iné neslobodné režimy a spoločnosť sa pomaly, ale stále vyvíja.

Takže solidarita nie je len otázkou emócie, ale aj rozumu?

Určite. Súvisí to s osobnou zrelosťou človeka, ale aj s vyspelosťou celej komunity či spoločnosti. Je to proces, ktorý si vyžaduje čas a skúsenosti.

Solidarite sa budete venovať aj na najbližšej Levočskej besede. Vedeli by ste

priblížiť, kedy a kde sa najbližšie uskutoční a kto budú jej hostia?

Áno, najbližšia Levočská beseda sa uskutoční 17. októbra, opäť v piatok. Teší nás, že minulá beseda mala úspech a potvrdzuje sa, že záujem o kultivovanú diskusiu a stretnutia so slušnými ľuďmi stále existuje.

Moderátorom bude opäť Ľubo Bajaník. Medzi hosťami privítame Soňu Gyarfášovú, známu novinárku a spisovateľku, slovenského básnika, prozaika, dramatika a prekladateľa Ľubomíra Feldeka a Rudolfa Chmela, bývalého ministra kultúry a podpredsedu vlády SR pre národnostné menšiny a ľudské práva, ktorý bol v roku 2021 prezidentkou vyznamenaný Rádom Ľudovíta Štúra I. triedy za mimoriadne zásluhy o demokraciu a jej rozvoj, ľudské práva a slobody a ich ochranu.

Téma solidarity je veľmi silná a verím, že príde čo najviac ľudí, aby sa nad ňou zamysleli.

Ako ste vraveli – kým exody boli emocionálne „mínusom“, solidarita je veľkým „plusom“.

Bol by som rád, keby na besedu prišlo čo najviac ľudí, najmä mladých. Tam stále vnímam rezervy – v Levoči je mnoho stredných škôl, ale stredoškôľakov na podobných podujatiach veľmi nevidno.

Dá sa podľa vás solidarite naučiť už v tínedžerskom veku?

Určite sa dá o nej rozprávať a mladých inšpirovať. Nie je to pre nich nič cudzie – zažívajú rôzne situácie v škole, doma, na ulici, kde sa solidarita prejavuje.

Myslím, že byť solidárny je zakorenené v ľudskej podstate, len niekedy sa to musí objaviť.

Presne tak a je to aj výhodné – pomáha to rozvíjať jednotlivca i celú spoločnosť.

Vladimíra Novotná Čajová

Levoča a Žovkva spečatili partnerstvo. Podpis prebehol na Tajomnej Levoči, vrcholnom podujatí kultúrneho leta

Levoča a ukrajinská Žovkva uzavreli oficiálnu dohodu o partnerskej spolupráci. Dokument v Levoči 16. augusta 2025 podpísali v zastúpení primátori miest – Miroslav Vilkovský za Levoču a Oleg Volskýj za Žovkvu. Slávnostný akt sa uskutočnil počas Tajomnej Levoče, hlavného podujatia kultúrneho leta.

Cieľom dohody je nadviazať trvalé a rovnocenné partnerstvo založené na princípoch vzájomného rešpektu a dobrého susedstva. Mestá deklarovali, že spoluprácou chcú posilniť priateľstvo medzi národmi a prakticky podporiť spoločné historické, kultúrne, spoločenské i hospodárske záujmy.

Zmluva vymenúva päť kľúčových oblastí spolupráce:

- 1. kultúra, vzdelávanie, umenie a ochrana historického dedičstva,**
- 2. výmeny mládeže a športové aktivity,**
- 3. cestovný ruch a propagácia historických hodnôt miest,**
- 4. hospodárska spolupráca a podpora podnikania,**
- 5. zdieľanie skúseností v komunálnej správe.**

Konkrétne sa partnerstvo bude naplňovať výmenou delegácií, spoločnými kultúrnymi, športovými, vzdelávacími a spoločenskými podujatiami a tiež účasťou na



medzinárodných projektoch a grantových iniciatívach. Obe samosprávy očakávajú, že spojenie prispeje nielen k rozvoju vzťahov medzi obyvateľmi, ale aj k novým impulzom pre miestnu ekonomiku a turizmus.

Dohoda nadobudne účinnosť po schválení príslušným uznesením Mestského zastupiteľstva v Levoči a je uzavretá na dobu neurčitú.

Podpis na Tajomnej Levoči symbolicky prepojí slávnostnú atmosféru kultúrneho festivalu s praktickými krokmi k dlhobodej spolupráci.

Levoča tak rozšírila sieť medzinárodných kontaktov o historické mesto Žovkva a otvorila cestu k novým spoločným projektom, ktoré majú priniesť prospech obom komunitám.

Vladimíra Novotná Čajová

Oživené spomienky IV.

Uverejnenia sa dočkala aj posledná časť spomínania pána Vlastimíra Pomajdika. V jeho láskavých spomienkach opäť objavíme Levoču plnú múdrych a zručných ľudí vykonávajúcich si svoju prácu či svoje remeslo zodpovedne a šlachetne, na osoh celému mestu. Bolo to tak s bezpečnosťou, čistotou, dopravou a vzdelávaním v meste alebo starostlivosťou o zdravie ľudí aj okolitú prírodu. A možno v tomto rozprávaní nájdeme aj pôvod prezývky pána Vlastimíra, ktorou ho dôverne oslovovali jeho kamaráti.



Veľmi vzácna bola služba pri rezaní dreva pána Murína, jeho píla sa ozývala po celej Levoči. Bola to vzácna rodinná firma. Levočanom pri zásobovaní drevom na kúrenie veľmi pomáhali gazdovia s konskými povozmi. Drevo do Levoče sa vozilo z Levočskej doliny, starého Regrundu a ďalších okolitých lesov. Lesy boli veľmi chránené a starali sa o ne lesníci - páni Smik na Kútoch a Labuda na Kohwalde, Lipták v Levočskej doline a Stančík v lokalite Peklo. Ochrane lesov, ktorá patrila pod Levočanov, sa venovala dobrá starostlivosť, k čomu prispievali Levočania obnovou lesov i vyvážaním dreva na rôzne účely. Aj my školáci základnej školy sme chodili na tzv. jamky, teda výsadbu mladých stromčekov. To nás veľmi motivovalo k dobrému vzťahu k živej prírode a k tomu nás vždy viedli aj samotní rodičia. Bolo to aj v oblasti ochrany a pestovania ovocných drevín, v čom nás veľmi dobre podučil odborník pán Drahúš. Lesy boli pod dozorom Felberovcov, Majerčíka a ďalších odborníkov.

Keď som spomenul levočské lesy, kde som chodil so svojou mamkou chystať drevo na zimné obdobie, bol v nich vždy čulý ruch, lebo ľudia zbierali haluzinu, nakladali na tzv. karlíky a odvážali do Levoče. Občerstvením v lese bola pramenitá voda zo studienky, dobrý chlieb s bryndzou alebo slanina. Teda žiadna diéta, ale kalórie na posilnenie. Ovocia sme mali ako deti a mladí ľudia dostatok. Nie banány a pomaranče, ale keď sa naskytli, nepohrdli sme nimi. Pán Unger alebo pani Schöferová nám ich dali aj zadarmo.

Nemožno v mojich pamätiach na šikovných a známych remeselníkov nespomenúť aj Levočanov - maliarov, ktorí boli široko-ďaleko známi svojou kvalitnou prácou. Boli to páni Novotný, Šveda, Heimschild, Panenko, Kysela, Žild, Selvek a veľa ďalších, ktorí vždy dávali do pucu nielen byty v Levoči, ale aj

vo Vysokých Tatrách. To všetko bolo sústredené v známom maliarskom družstve na Vysokej ulici.

Ako deti sme sa veľmi tešili na organizované oslavy občianskeho alebo cirkevného charakteru. Najviac nás zaujalo defilé vojenskej posádky a Vojenská dychová hudba pod vedením veliteľa pána Jána Birbiča. Aj vystúpenia levočských hasičov pod vedením pána Košča boli pre nás impozantné.

Moja pamäť siaha do obdobia 30. rokov, keď v Levoči pôsobili ľudia iných národností a zrejme prinášali do života mesta aj ten svoj kolorit. Mám na mysli pána Hebelku, Kunáška, Patku, Bakalu, Surčeka, Poláčka a Fabšu.

Jedným z rušných miest v Levoči bol priestor pri sedrii, kde bola aj známa krčma u pána Markulíka. Zastávka pre autobusy značky Saner, prechod do ulice pod Mariánskou horou alebo do Vínice a na starú harhovskú cestu. Priestor bol rušný aj vďaka žiakom meštianskej a slepeckej školy.

Nedá mi nespomenúť a neporovnať minulosť so súčasnosťou, ktorú vnímam po mnohoročných skúsenostiach. Mojm detským lekárom bol Ján Sende, neskôr pán Durst, Vanek, Murín – vzácní ľudia i odborníci.

Učitelia boli vnímaní ako osobnosti na vysokej spoločenskej úrovni a s vysokou autoritou. Vďaka nim sme sa v živote nestarali. Vďaka im. Aj v minulosti boli veci, ktoré by dnes účinne pomáhali ľuďom v živote. Treba ich pochopiť a uplatňovať čo najrozumnejšie a najlepšie. Ved' zdravie a poznanie sa nedajú ničím nahradiť, pokiaľ sa v spoločnosti plne chápu.

Jeden poznatok z mojich detských čias – keď Levočania pracovali ako úradníci, policajti, železničiari, poštári a keď sa dožili penzie, tak ich všetci volali páni penzisti, čo bol pre nás poznatok, že sú dobre zabezpečení. Sociálne výhody však mali aj svoje úskalia a tie prevažovali.

V Levoči si občania i vlastníci domov boli vedomí dodržiavania poriadku – v zime to



bolo čistenie chodníkov, odpratávanie snehu, ktorého bolo za mojich detských čias vždy dostatok. Poriadok sa prísne strážil, i keď nie vždy sa to darilo. Dozerali naň mestskí policajti, ako boli pán Slivka, Dublan, Slovík. O čistotu mesta sa starali páni Gaj, Hamila, Skasko. K tejto komunite v meste patrili aj Andalka, Marinka alebo Miško.

Teda spomienky a zážitky z môjho detstva v mojom rodnom meste – to neboli len krásne chvíle, dni, mesiace a roky žitia, ale aj veľa ťažkých príbehov v živote ľudí hlavne v období II. svetovej vojny, ktorú moja generácia prežívala. Naše odhodlanie i skúsenosti sa však i v mnohých pozitívach prejavili – ako u pravých lokálpatriotov a levočských občanov. Spomeniem historika Ivana Chalupického z Ružovej ulice, pána Felbera - učiteľa, pána Plačka, Plíhala a veľa ďalších vzácných znalcov dejín.

Post scriptum:

Keď mi napadla myšlienka napísať tieto pamäti, bol som už dávno presvedčený, že

o mojej rodnej Levoči a jej histórii sa už napísalo veľmi veľa, že to robili povolani Levočania znali veci.

Inšpiroval ma aj mesačník Limka, ktorý každý mesiac rád čítam od A až po Z. Moje rodné mesto dnes žije svojím moderným rytmom a aj so svojou históriou patrí ku klenotom Slovenska. Pri svojich spomienkach som sa opieral len o svoje vlastné poznanie, ako som to všetko v detských rokoch prežíval s kamarátmi, rodičmi a známymi ľuďmi. Moje poznanie je čisto uložené v mojej hlave a nemôže byť identické s dokonalou objektivitou a poznaním všetkých občianskych a životných príbehov. Moje spomienky nemôžu ani ucelene obsiahnuť všetko to dianie a život v minulosti v mojej Levoči, v ktorej som uzrel svetlo sveta v roku 1933 na Kláštorskej ulici. Pokiaľ tieto moje pamäti nejakým spôsobom oslovili Vás, Levočania, som rád, ale bol by som rád, keby ste pochopili aj môj úmysel povedať vlastnými slovami a napísať vlastnými rukami to, čo som prežíval ako dieťa i žiak alebo študent

v mojej krásnej Levoči. To všetko som urobil vo svojom veku už s určitými ťažkosťami, no s pevným presvedčením, že som Levočanom s patričnou hrdosťou. Ďakujem.

Karlik (moja prezývka)

Za redakciu vyjadrujeme vďačnosť za láskavé spomínanie a pripomenutie mnohých významných mien, miest, profesií, Levočanov, na ktoré a ktorých nechceme zabudnúť. Okrem nich ste nám medzi vašimi riadkami oprášili a ponúkli dávnu atmosféru nášho mesta, mozaiku ľudí a udalostí, z ktorých navyše cítiť spolupatričnosť a dobroprajnosť. Najviac sa ale chceme naučiť od vás: na pokračovanie ste nám ukazovali hrdosť na svoje mesto a lásku a úctu k jeho obyvateľom. Ďakujeme.

Nech vám zdravie dovolí užiť si ešte mnoho spokojných dní v Levoči blízko vašich najbližších.

Joga v dennom živote pobočka LEVOČA
Jogacentrum - Majstra Pavla č. 28, 054 01 Levoča

Labyrint sveta a raj srdca

je nadčasový Komenského myšlienkový obraz o hľadani pravdy, vnútornej istoty, harmónie a životnej energie. Človek sa pohybuje v chaose sveta, ktorý pripomína labyrint zvodov, hluku a nepokoja. Komenský poukazuje na to, že až keď obrátíme svoju pozornosť do vnútra, „raja srdca“, nachádzame skutočný pokoj, rovnováhu na fyzickej a mentálnej úrovni a hlboký zmysel našej existencie. S týmto princípom pracuje aj joga.

Naše cvičenia sú zamerané na vytvorenie fyzickej pružnosti, hormonálnej rovnováhy, mentálnej odolnosti a k ceste ku koncentračným a meditačným cvičeniam. Týmto cvičeniami dosiahneme stav, keď sa prestávame upínať na chaos sveta a začíname vnímať ticho, pokoj, vyrovnanosť a ľahký energetický prebytok v podobe chuti žiť. Táto cesta do svojho vnútra je inšpirácia pre moderného človeka, kde sa otvára aj ďalší rozmer v práci na sebe, nielen pre vlastný úžitok. Získaná vnútorná harmónia, láskavosť a jemné vnímanie reality prirodzene pôsobí aj na naše okolie. Vnútorný raj srdca tak nie je len únikom zo sveta, ale zdrojom energie, z ktorej môžeme čerpať pre seba a dobro druhých.

Preto sme pre Vás pripravili v novom cvičebnom roku tieto špecializované programy:



JOGACENTRUM Levoča

Srdečne vás pozývame na

KURZY JOGY

TÝŽDEŇ OTVORENÝCH DVERÍ

22. - 26. september 2025

SEPTEMBER 2025 - JUN 2026	
PONDELOK	16:15 - 17:45 Joga proti bolestiam chrbta - vedie Štefka 18:00 - 19:30 Joga pre mierne pokročilých - vedie Jožko
UTOROK	09:00 - 10:30 Joga pre seniorov - vedie Štefka 16:30 - 18:00 Joga pre začiatočníkov - vedie Monika 18:10 - 19:40 Joga pre vitalitu ženy - vedie Janka ml.
STREDA	18:00 - 19:30 Regeneračné a relaxačné jogové cvičenia - vedie Janka st.
ŠTVRTOK	09:00 - 10:30 Joga pre jasnejšiu myseľ a vitalitu - vedie Janka st. 17:00 - 17:45 Koncentračné cvičenia a meditácia - vedie Allan 18:00 - 19:30 Joga pre pokročilých (uzavretá skupina) - vedie Allan

JOGACENTRUM, Majstra Pavla 28, Levoča 0903 603 154
levoca@jogavdennomzivot.sk jogavdennomzivote.sk/levoca

12 chutí Levoče

Sladké dezerty a koláčiky

Po sladkých chutiach zmrzliny a medu vypeckujeme končiace leto sladkými koláčikmi. Finalistka súťaže Peče celé Slovensko Mgr. Tímea Strnálová sa naplno pustila do realizácie svojho sna a cukrárskej vášne: okrem vlastnej produkcie v Timi patisserie ďalej vylepšuje svoje majstrovstvo, cestuje, tvorí a spolupracuje na ďalších projektoch.

Piekla nielen s celým Slovenskom, ale navštívila skoro všetky školy v Levoči, lektorovala študentské pečenia a iné tvorivé kulinárske aktivity, inšpiruje k pečeniu iných. Hlavne však už veľmi dobre pozná chute svojich zákazníkov. Je stále punčák a špic s vajcovým koňakom naše top? Kto tvorí podstatnú časť návštevníkov jej už známej levočskej autorskej profi-cukrárne na námestí pod divadlom?

„Viac zákazníkov prichádza z okolitých miest. Domácich Levočanov je menej, ale chodia.“

Aké sú aktuálne trendy v chuťových preferenciách zákazníkov Timi patisserie? Dokázal nejaký zákusok zhodiť z trónu nesmrteľný „punčák“ alebo zamatovú roládu?

„Nikdy som pekársku klasiku nerobila, žiadne veterníky či punče u mňa nenájdete. Laťku som si od začiatku nastavila inak. Vždy som sa zameriavala na francúzsku cukrárinu. Aj keď som piekla punčák, bol úplne iný, modernejší. Ľudia si zvykli, že si u mňa krémeš nedajú, ale ponúkam im iné dezerty, iné chute ako v okolí.“

Aké teda sú?

„Chute sú u mňa rôzne, každý si môže vybrať – chute čokoládové, kávové alebo ovocné. Najčastejšie žiadaným typom koláčika je krásne zdobená kocka s pistáciami

a malinami. Aj pri 4 druhoch tohto zákusku ide najprv druh pistácia – malina, až potom sa predávajú ostatné príchute. Ale niekedy sa presne chuťové preferencie odhadnúť nedajú a pripravujem ich podľa toho, ako sa mínajú.“

Líšia sa chute zákazníkov napríklad podľa ročného obdobia?

„Áno, v lete má človek chuť na niečo sviežejšie, preto tvorím viac ovocných koláčikov. V chladnejšom počasí robievam viac čokoládovejších dezertov. Ale viac sa mi osvedčili koláčiky, v ktorých je aj ovocie, kde ho cítite ako „dotuk“ chute prichádzajúci po prvotnej čokoládovej chuti.“

Čím to je, že v súčasnosti je najžiadanejšou chuťou pistácia? Vedie pri výbere zmrzliny, rovnako aj u vás v cukrárni.

„Ani sama neviem, myslím si, že sú oveľa zaujímavejšie chute ako pistácia, napríklad mne viac chutí mango.“

Aký dezert je vašou ideálnou sladkou bodkou?

„Niekedy som bola fanúšikom chute čokoláda – káva. Odkedy som začala robiť viac citrónových vecí a používať yuzu – japonskú limetku, začala sa mi viac páčiť kombinácia limetka s nejakým druhom orieškov. Kto má rád kyslasté chute, yuzu si obľúbi.“

Ktorý zákusok u vás určite nezabuduje?

„Určite punčák. Z klasiky mám najviac rada medové rezy, inak klasiku nerobím. Neboví ma robiť punčové ani sunquickové rezy. Keby neexistovala francúzska cukrárina, ani nepečiem. Piekla by som iba torty, alebo by som sa venovala niečomu inému. Komplikovanejšie veci ma viac bavia.“

Aké sú naše zákaznícke preferencie na slávnostné torty?

„Aj klienti na tortové objednávky sú viac z okolitých miest ako z Levoče. Z chutí vedie taktiež pistácia – malina. Často robím torty s bielym korpusom a ovocím, lebo osviežia, potom aj čokoláda chutí lepšie s ovocím. Teraz sú v móde retro torty, keď sa povrch torty zdobí viacerými špičkami. Výber vnútra torty niekedy nechajú moji zákazníci na mňa, niekedy ho vyberieme spoločne.“

Aké sú vaše aktuálne plány v podnikaní?

„Zatiaľ som spokojná s tým, čo je. Uvidíme, čo prinesie najbližší čas. Objednávok je dosť a zatiaľ sa ani nechystám na žiadne kurzy, lebo sú dosť časovo aj finančne náročné.“

Ďakujeme za rozhovor a prajeme veľa radosť z tvorivého pečenia.

Eva Malíšková

Foto: archív respondentky



DEŇ FARSKEJ RODINY

7. SEPTEMBER / 2025 / SEVERNÝ PARK

„JÁN PAVOL II. V LEVOČI“

30

PROGRAM

TVORIVÉ AKTIVITY V SEVERNOM PARKU 13³⁰ - 18³⁰

09⁰⁰ EVANJELICKÝ KOSTOL
Služby Božie - príhovor: Pavel Raus

10⁰⁰ BAZILIKA SV. JAKUBA
Svätá omša za rodiny farnosti

10⁰⁰ CHRÁM PRESVÄTEJ BOHORODIČKY
Svätá liturgia s úmyslom za rodiny, ktoré prežívajú ťažkosti

13³⁰ PROGRAM V SEVERNOM PARKU
„Rodina bez konfliktu“
Moderované pásmo hudby a slova
Kapela: Simigium, **Host:** Pavel Raus,
psychológ, teológ Cirkvi bratskej
Moderátor: Mikuláš Macala

15⁰⁰ DIVADLO „AJ PÁPEŽ BOL CHLAPEC“
Divadelné predstavenie
o detstve sv. Jána Pavla II.
Drobné divadlo

16⁰⁰ FOLKLÓR
Malé folklórne vystúpenie
Detský FS Venček,
pri ZŠ na Francisciho ulici

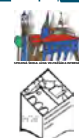
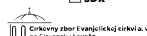
17³⁰ KONCERT
Kapela Križiáci - ich repertoár predstavuje jemnosť folku s energiou rocku, pričom texty nesú odtlačok bežného života i Božieho sprevádzania.

18³⁰ TOMBOLA
Výťažok z tomboly bude zaslaný
na transparentný účet zbierky
„Pomník nenarodeným“

Byzantský stánok
Bazilika sv. Jakuba - južná loď
Reholná kaviareň
S prekvapením 3D
Charitná cukráreň
Skautské mestočko
eRko aktivity
Čarovná záhrada
Stánok oddychu
Hravá veda
Rodinná hra
Literárny stánok
Tvorivý stánok
Fotobúdka

Ján Pavol II. v Levoči

30



TECHNICKÉ SLUŽBY MESTA LEVOČA VÁM PRINÁŠAJÚ OZNAMY

- **Zber zmesového komunálneho odpadu (ZKO) prebehne v pondelok 15. 9. 2025 bez zmeny.**
- Zberný dvor bude dňa 15.9. zatvorený.
- V septembri sa uskutoční zber **plastov** spolu s VKM v stredu **3. 9. 2025** a v stredu **17. 9.** zber **papiera**.
- **Zber BIOODPADU ZO ZÁHRAD** sa uskutoční **v stredu 10. 9. a 24. 9. 2025.** Bioodpad zo záhrad zbierame výhradne prostredníctvom **zberných nádob** jednoznačne označených „BIOODPAD“.
- Všetky zbery prebiehajú vždy medzi 6.00 – 14.00. Odpady je potrebné vyložiť pred 6.00 v príslušný deň zberu.
- Vytriedené odpady môžete odovzdať aj priamo na Zbernom dvore.
- **Ponechanie objemných odpadov a stavebných odpadov pri stojiskách zberných nádob je zakázané. Odovzdajte tieto odpady na zbernom dvore. Riadte sa usmerneniami pracovníkov Technických služieb mesta Levoča.**
- Viac informácií nájdete na webe <http://ts.levoča.sk/>, v skupine **Zber odpadu v Levoči** na Facebooku alebo priamo od vedúcich zamestnancov Technických služieb mesta Levoča.



Predchádzajme vzniku odpadu a triedme správne, zahraj sa hru na hra.triedime.sk.



TECHNICKÉ
SLUŽBY
MESTA LEVOČA

OTVÁRACIE HODINY
od 1. 1. 2024

ZBERNÝ DVOR
Kežmarská cesta 65, Levoča
pondelok - piatok: 06.00 - 14.00
(obedňajšia prestávka 10.00 - 10.30, posledný vstup o 13.45)

sobota: 08.00 - 16.00
(obedňajšia prestávka 12.00 - 12.30)

nedeľa, sviatky: zatvorený

Pre aktuálne informácie, prosím, sledujte web ts.levoča.sk, alebo skupinu **Zber odpadu v Levoči**

ORGANIZÁTOR:

ZA SPOLUPRÁCU ĎAKUJEME:

levoča UNESCO

MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO MESTA LEVOČA

SWAP VÝMENA

OBLEČENIE | HRAČKY | KNIHY!...

PIATOK 19. SEPTEMBER 2025 13:00-16:00

SOBOTA 20. SEPTEMBER 2025 10:00-15:00

KINO ÚSMEV LEVOČA

AKO TO FUNGUJE?

- vytriediť šatník a vyber pár kúskov, ktoré už nenosíš alebo nepotrebuješ (DÁMSKE MAX. 10 ks)
- oblečenie vyper, vyžehlí
- odovzdaj svoje veci priamo na mieste dobrovoľníčke
- vyberieš si čo sa ti páči, vyskúšaš a zoberieš domov

ČO NENOSIŤ?

- DÁMSKE KABELKY A TOPÁNKY NA PODPÄTKU

SPOLOČENSKÁ RUBRIKA

Významné životné jubileá
v mesiaci september 2025 oslávia:

91 rokov
Helena Mlynarčíková

90 rokov
Mária Rovderová

87 rokov
František Hodorovský

86 rokov
Elena Hanisková

85 rokov
Mária Trnková, Ján Trnka

83 rokov
Anna Mlynarčíková

82 rokov
Štefan Kopnický

81 rokov
Margita Vilkovská

80 rokov
Elena Lopatková

79 rokov
Helena Kašperová, Mária Lisoňová

75 rokov
Michal Varšo

70 rokov
Anna Citterová, Ján Hanula,
Eduard Kubus, František Maričák,
Ing. Milan Mušínský, Vladimír Tomko

V mesiaci júl 2025 oslávili:

86 rokov
Emil Vilkovský

V mesiaci august 2025 oslávili:

89 rokov
Štefan Suchý

86 rokov
Dušan Kamenický

78 rokov
Elena Ďuricová

Všetkým oslávencom srdečne blahoželáme,
prajeme pevné zdravie a veľa životného
optimizmu do ďalších rokov života.

Vítajte medzi nami

Jerguš Griger
Marek Hámor
Emma Vlčáková

Manželstvo uzavreli

Milan Kmeť a Lucia Švantnerová
Lubomír Vavřík a Ing. Alexandra Gerdová
Mgr. Matej Kamenický a Soňa Shakhun
Peter Soták a Anna Bartošová

Opustili nás

Edita Dudinská, rok nar. 1927
Mária Gajdošová, rok nar. 1934
Mária Hasajová, rok nar. 1939
Štefan Jeseňák, rok nar. 1944
Jozef Kuštár, rok nar. 1947
Anna Dzurmanová, rok nar. 1949
Magdaléna Dzurňáková, rok nar. 1949
Pavol Smorada, rok nar. 1957
Michal Petrisko, rok nar. 1959
Gabriel Charvát, rok nar. 1974

Mgr. Mária Stachoňová, oddelenie OaVP

Už **22 rokov**
chránime Váš majetok s
NAJVÝHODNEJŠÍM
POISTENÍM



ŠTEFAŇÁK Vladimír

0918 429 395

VETROVÁ 5, LEVOČA

POISTENIE-LEVOCA.SK

le.kancel@gmail.com

Merkury Broker - Levoča

Všetky poisťovne
na **jednom mieste**

SME
Vaša spokojnosť a istota.

Merkury Broker
VÁS PRIATEĽ PRI POISTENÍ

planeta
LEVOČA
Café & Restaurant

catering
z Levoče

SVADBY * OSLAVY * KARY

Spoločenská miestnosť (oproti bazilike, Nám. Majstra Pavla 19)
30 - 110 osôb

Vlastná studená a teplá kuchyňa
Priamo na prevádzke

Rezervácie: 0948 030 545, 0948 700 522

Facebook: planetalevoca

Stačí sa rozhodnúť (Pia - Sob 12.00 - 02.00 hod.)

OD 15. SEPTEMBRA - DO 15. NOVEMBRA

KAČACIE HODY
V PLANÉTE

UŽ OD ROKU 2010

rezervácie 053 / 451 21 00

múzeum
špeciálneho
školsťva
v Levoči



Na tomto podujatí
môže byť vyhotovovaný
fotografický
a audiovizuálny
záznam.

EURÓPSKA

NOC VEDY

SPRIEVODNÉ PODUJATIE

**VSTUP
VOLNÝ**
pre školy a širokú
verejnosť
nocvedy.sk

26. 9. 2025

8.00 – 15.00 h

MÚZEUM ŠPECIÁLNEHO ŠKOLSTVA V LEVOČI
Námestie Majstra Pavla 28

**Z CHAOTICKÉHO POHYBU
K JASNÉMU OBRAZU – SILA MRI**

doc. RNDr. Marek Chmelík, PhD.

Prídte sa pozrieť, ako fyzika, biológia a štipka chaosu
spolu vytvárajú najpokročilejší spôsob pohľadu do ľudského vnútra
pomocou magnetickej rezonancie.



EURACTIV





Kryolipolýza

Tuk na bruchu, bokoch či stehnách sa vás drží ako kliešť? Nechajte ho zamrznúť. Táto metóda je bezpečná, bezbolestná a mimoriadne účinná.

Inkontinenčná stolička

Aj citlivé témy majú riešenie. Diskrétno, účinné a pohodlné – posilníme vaše panvové dno bez stresu a trapasu.

Laserová epilácia

Zabudnite na žiletky, vosky a vyrážky. Nežiaduce chlpy odstránime natrvalo a bezbolestne – podpazušie, nohy, ruky, chrbát, tvár aj bikiny.

Lymfodrenáž a maderoterapia

Unavené nohy? Opuchy? Zadržovaná voda? U nás opäť pocítite ľahkosť. Lymfa sa rozprúdi, telo sa očistí, chudnutie sa naštartuje.

Omladenie pleti

Každá žena si zaslúži cítiť sa krásne. Pomôžeme vašej pleti získať žiaru, sviežosť a jemnosť – a vám nový pocit sebavedomia.

HIFEM – svaly bez námahy

Cvičiť bez cvičenia? Áno, u nás sa to dá. Pohodlne si ľahnute a prístroj sa postará o to, aby vaše svaly makali za vás – intenzívne, hlboko a bez bolesti.

Rolfit a Vacuwell

Túžite po pevnejšej postave, menšom bruchu či ľahších nohách? Tieto prístroje naštartujú spaľovanie tuku, prekrvia telo a rozprúdia energiu. Výsledok? Ľahkosť, akú ste dávno necítili.

Rádiofrekvencia a kavitácia

Ochabnutá pokožka či celulitída? Vieme, ako vám pomôcť. Tieto ošetrenia pokožku spevnia, vyhladia a zjemnia. A vy sa opäť pozriete do zrkadla s radosťou.

ĎALŠIE NAŠE SLUŽBY:

- **Hyperbarická komora**
60 minút ticha, kyslíka a liečivého pokoja. Regenerácia pre telo, oddych pre dušu. Ideálne pre každého, kto chce načerpať nové sily.
- **Kvantová analýza**
Zdravie je to najcennejšie. Vďaka modernej diagnostike rýchlo zistíme, ako sa vaše telo cíti – a čo potrebuje.
- **Thajské a klasické masáže**
Zavrite oči. Dýchajte. Oddychnite si. Dotyk, ktorý uvoľní nielen svaly, ale aj všetky starosti.

ZAVOLAJTE SI O KONZULTÁCIU ZDARMA!
0909 252 272

Starostlivosť o zdravie, krásu a pohodu – priamo v Levoči

Každý z nás si zaslúži cítiť sa dobre.
V tele, ktoré je zdravé. V pokožke, ktorá žiari.
V mysli, ktorá si konečne oddýchlá.
Vo FitCare vám s tým pomôžeme – profesionálne,
ľudsky a s úsmevom.
A to všetko v bezkonkurenčnej kvalite za ceny, ktoré si
môžete dovoliť.

CENY UŽ OD 10€

TAJOMNÁ LEVOČA 2025, KARPATSKÝ REMESELNÝ TRH, JUBILEJNÝ X. ROČNÍK MEDZINÁRODNÉHO FESTIVALU VEŽOVEJ HUDBY ČI XXII. NÁRODNÁ VÝSTAVA BONSAJOV

Týždeň pred samotným podujatím Tajomná Levoča, vyvrcholením kultúrneho leta v Levoči, odštartoval jubilejný X. ročník Medzinárodného festivalu vežovej hudby (11. – 16. 8. 2025). Každý deň zneli z balkóna historickej radnice fanfára a brassové zostavy. Predstavilo sa lokálne zoskupenie Brass Collegium, Prešovskí trubači, maďarský Theater Brass z Miškolca, Svätokrižsky Brass Kvintet z poľského mesta Kielce, banskobystričský Dikobrass a Brass kvintet Konzervatória na Timonovej ulici v Košiciach. Súčasťou jubilejného ročníka bol aj slávnostný spoločný koncert v stredu 13. augusta o 18.00 v Evanjelickom kostole, venovaný 350. výročiu úmrtia levočského skladateľa a kantora Samuela Marckfelnera. Jeho život a dielo priblížila PhDr. Janka Petőczová, CSc. a v programe zazneli aj skladby tohto autora.

Po „vežovom“ týždni prišlo veľké mestské finále – Tajomná Levoča s obľúbeným Karpatským remeselným trhom. Neodmysliteľnou súčasťou sprievodného programu bola aj XXII. národná výstava bonsajov, ktorá vniesla do Levoče jedinečné čaro japonskej kultúry. Výstava ponúkla pohľad na precízne tvary, estetiku a filozofiu tohto umenia, ktoré harmonicky doplnili historické prostredie mesta. Osobitnú váhu podujatiu dodala prítomnosť japonského veľvyslanca pána Kawakamiho, ktorý výstavu osobne navštívil a slávnostne otvoril. Jeho účasť zdôraznila symboliku spájania kultúr a otvorila priestor pre hlbšie vzájomné porozumenie.

Popri tradičných koncertoch vežovej hudby sa v piatkovom programe predstavili v severnom parku Dychová hudba mesta Levoča a Kamil Bartko. Hlavné pódium rozvlnili Heľenine oči, záujmu návštevníkov neuniklo ani scénické predstavenie Tieň dávnych čias pri radnici. Otvárací večer patril tradične folklóru -

FS Vranovčan a popovým menám Celeste Buckingham & King Shaolin a Samovi Tomečkovi s kapelou Milujem Slovensko Band. Noc zavrážila svetelná video-párty s DJ Kráľom.

Dopoludnie prialo fanúšikom zeleného umenia – verejná prezentácia tvarovania bonsajov – a opäť vežová hudba. V altánku severného parku sa striedali Ringo Band, poľský folklórny súbor Starosądeczanie, Blonduo a Shaman. Hlavné pódium prinieslo po dlhšej dobe Chiki liki tu-a, Mafia Corner a večer patril hlavne mladším ročníkom s hudobným programom v zostave: DJ Hoffman, Yael & Tian Moon a nočné finále ukončil Wallky.

Sprievodný program doplnila spomínaná výstava bonsajov, výstupy na vežu Baziliky sv. Jakuba, výstava fotoobrazov Petra Župníka, scénické vstupy v Máriássyho dome, prehliadky Starého kláštora minoritov a na svoje si prišli aj milovníci vína a veršov.

Program bol vyvážený – od historizujúcej atmosféry fanfár, cez folklór a alternatívu až po popové headliny. Organizácia bola plynulá, scény aj služby zvládli nápor a návštevníci si pochvaľovali prepojenie s pamiatkami i oddychovými zónami v parkoch. Tajomná Levoča tak opäť potvrdila status letného ťaháka regiónu.

Veľké ďakujeme patrí organizátorom a partnerom: Mestu Levoča, Mestskému kultúrnemu stredisku mesta Levoča, Technickým službám mesta Levoča, Ministerstvu cestovného ruchu a športu Slovenskej republiky, OOCR Tatry-Spiš-Pieniny, Fondu na podporu umenia a partnerovi Nemocnici AGEL Levoča. Vďaka vám znela Levoča z veže aj z pódia – a my sa už teraz tešíme na ďalší ročník.



„Realizované s finančnou podporou Ministerstva cestovného ruchu a športu Slovenskej republiky“

„Medzinárodný festival vežovej hudby z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia“

Kultúra v Levoči

september 2025



MESTSKÉ
KULTÚRNE
STREDISKO
MESTA LEVOČA



MESTSKÉ
DIVADLO
LEVOČA



GALÉRIA
MESTA
LEVOČA

Predpredaj vstupeniek:

INFORMAČNÁ KANCELÁRIA
MESTA LEVOČA

Nám. Majstra Pavla 58
8.00 - 18.00 hod.
053 / 451 3763

a hodinu pred začiatkom predstavenia.

msks.levoca.sk

mksks@levoca.sk

facebook.com/kulturavlevoci

instagram.com/kulturavlevoci

MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO
MESTA LEVOČA

Nám. Majstra Pavla 54
8.00 - 16.00 hod.
053 / 451 2522

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

prípravujeme

SEPTEMBER		VEŽA BAZILIKY SV. JAKUBA	
		PETER ŽUPNÍK - PODOBY MILOSTI	
		VÝSTAVA FOTOGRAFICKÝCH OBRAZOV PETRA ŽUPNÍKA	
		VÝSTAVA JE SÚČASŤOU VÝSTUPU NA VEŽU A POTRVÁ DO 30. SEPTEMBRA 2025.	
6.	SOBOTA	od 14.00 VEŽA BAZILIKY SV. JAKUBA	VEREJNÉ PODUJATIE
		BEH NA VEŽU - URBAN BELL TOWERRUN 2025	
		7. ROČNÍK V BEHU NA VEŽU PO VYZNAČENEJ TRASE A NÁSLEDNE 216 SCHODMI VEŽE BAZILIKY SV. JAKUBA. PRETEKY SA USKUTOČNIA PODLA PRAVIDIEL TWA. REGISTRÁCIA A PRAVIDLÁ - towerrun.levoca.sk	
7.	NEDEĽA	18.00 hod. KINO ÚSMEV LEVOČA	24 €
		PARTIČKA	
		POPULÁRNA HUDOBNÝ-ZÁBAVNÝ-IMPROVIZAČNÝ SHOW, DO KTOREJ SÚ ZATIAHNUTÍ AJ DIVÁCI.	
		LÍSTKY ZAKÚPITE IBA V SIETI MAXITICKET.SK.	
7.	NEDEĽA	NÁMESTIE, SEVERNÝ PARK	VEREJNÉ PODUJATIE
		DEŇ FARSKEJ RODINY - „JÁN PAVOL II. V LEVOČI“	
		DEŇ FARSKEJ RODINY JE PRÍLEŽITOSŤOU NA STRETNUTIE A OTVORENÝM PODUJATÍM PRE VŠETKÝCH: VERIACICH I NEVERIACICH, HLADAJÚCICH, MLADÝCH I STARŠÍCH, RODINY I JEDNOTLIVCOV. VIAC NA OSOBITNÝCH PLAGÁTOCH.	
9.	UTOROK	10.00 hod. NÁM. ŠTEFANA KLUBERTA 1, ŠŠI	VEREJNÉ PODUJATIE
		NEZABUDNUTÍ SUSEDIA	
		SPOMIENKOVÉ PODUJATIE PRI PRÍLEŽITOSTI „DŇA OBETÍ HOLOKAUSTU A RASOVÉHO NÁSILIA“	
10.	STREDA	19.00 hod. MESTSKÉ DIVADLO	5 € dospelý / 1 € dieťa
		XVIII. LEVOČSKÉ BABIE LETO	
		ČESKÉ FILHARMONICKÉ KVARTETO (ČESKO) – BEETHOVEN, ULLMANN, ŠOSTAKOVIČ	
		VSTUPENKY ZAKÚPITE V PREDPREDAJI V INFORMAČNEJ KANCELÁRII A ONLINE V SIETI ticketportal.sk	
11.	ŠTVRTOK	19.00 hod. MESTSKÉ DIVADLO	5 € dospelý / 1 € dieťa
		XVIII. LEVOČSKÉ BABIE LETO	
		ČESKÉ FILHARMONICKÉ KVARTETO (ČESKO) / IVAN PALOVIČ (VIOLA) (SLOVENSKO) – HAYDN, RYBA, MOZART	
		VSTUPENKY ZAKÚPITE V PREDPREDAJI V INFORMAČNEJ KANCELÁRII A ONLINE V SIETI ticketportal.sk	
12.	PIATOK	19.00 hod. ZÁKLADNÁ UMELECKÁ ŠKOLA	5 € dospelý / 1 € dieťa
		XVIII. LEVOČSKÉ BABIE LETO	
		JONATHAN POWELL (KLAVÍR) (VEĽKÁ BRITÁNIA) – CHOPIN, SZYMANOWSKI, DEBUSSY, PADEREWSKI	
		VSTUPENKY ZAKÚPITE V PREDPREDAJI V INFORMAČNEJ KANCELÁRII A ONLINE V SIETI ticketportal.sk	
15.	PONDELOK	19.00 hod. MESTSKÉ DIVADLO	5 € dospelý / 1 € dieťa
		XVIII. LEVOČSKÉ BABIE LETO	
		LOTZ TRIO (SLOVENSKO) – MOZART A JEHO SÚČASNÍCI, HUDBA PRE BASETOVÝ ROH	
		VSTUPENKY ZAKÚPITE V PREDPREDAJI V INFORMAČNEJ KANCELÁRII A ONLINE V SIETI ticketportal.sk	
16.	UTOROK	19.00 hod. ZÁKLADNÁ UMELECKÁ ŠKOLA	VSTUP VOĽNÝ
		XVIII. LEVOČSKÉ BABIE LETO	
		TOMASZ KAMIENIAK (KLAVÍR) (POĽSKO) – SATIE, RAVEL, LISZT, RAFF, NIEMANN, KAMIENIAK, WAGNER	
		VESTIBUL KINA ÚSMEV LEVOČA	
19.	- 20.	SWAP - VÝMENA – OBLEČENIE, HRAČKY, KNIHY...	
		PIATOK 19. 9. 2025 - 13.00 – 16.00	
		SOBOTA 20. 9. 2025 - 10.00 – 15.00	
22.	PONDELOK	17.00 hod. KINO ÚSMEV LEVOČA	BENEFIČNÉ PODUJATIE
		LEGENDÁRNY TITANIC V LEVOČI	
		BENEFIČNÁ PREDNÁŠKA MICHALA RECKÉHO A VÝSTAVA PREDMETOV ZO SÚKROMNEJ ZBIERKY MANŽELOV VRABČOVCOV SPOJENÁ SO ZBIERKOU PRE LIANKU	
26.	PIATOK	17.00 hod. KINO ÚSMEV LEVOČA	17 €
		SMEJKO A TANCULIENKA	
		10 VÝNIMOČNÝCH ROKOV S VAMI, CHROBÁČIKOVIA! OSLÁVTE TO S NAMI A S NAŠIMI NAJLEPŠÍMI PESNIČKAMI V HUDBNEJ ŠOU HVIEZDNE HITY! VSTUPENKY ZAKÚPITE LEN ONLINE V SIETI TICKETPORTAL.SK	
28.	NEDEĽA	19.00 hod. KINO ÚSMEV LEVOČA	online 10 € / na mieste 12 €
		KATARÍNA NÁDASKÁ - DEJINY ČARODEJNÍCTVA	
		S HISTÓRIOU VIERY V MÁGIU A JEJ SLUŽOBNÍKOV VÁS PODROBNE ZOZNÁMI HISTORIČKA A ETNOLOGIČKA KATARÍNA NÁDASKÁ. VSTUPENKY ZAKÚPITE ONLINE V SIETI TOOTOOT.FM	
30.	UTOROK	19.00 hod. BAZILIKA SV. JAKUBA	12 € základné / 7 € zľavnené
		XVIII. LEVOČSKÉ BABIE LETO	
		ORCHESTER A ZBOR „LE NUOVE MUSICHE“ (SLOVENSKO), DIRIGENT JÖRN HINNERK ANDRESEN (NEMECKO)	
		BAROKOVÁ HUDBA V LEVOČI A BENÁTKACH - ŠÍMRÁK, GOSLER, CASTELLO, MONTEVERDI	

divadlo
komédie

ELŽBIETA
JODŁOWSKA

KLIMAKTÉRIUM
alebo ošial' menopauzy

18. 10. 2025 o 19.00
KINO ÚSMEV LEVOČA
pokračovanie slávneho komediálneho hitu

Legendárny TITANIC v Levoči

RMS Titanic je dodnes žijúca legenda, ktorá spočíva na dne Atlantického oceánu vyše 113 rokov. Aj po tak dlhom čase spomienka na tragický osud pasažierov tohto zaoceánskeho parníka nevybledla a stále viac a viac zaujíma milióny ľudí po celom svete. O tejto prvej a poslednej plavbe bolo natočených mnoho filmov, dokumentov a po celom svete sa organizujú výstavy predmetov a artefaktov z tejto legendárnej lode.

A práve v Levoči sa v dňoch 22.9. a 23.9.2025 v priestoroch kina Úsmev uskutoční výstava predmetov zo súkromnej zbierky manželov Dady a Dominika Vrabľovcov, ktorých spojila láska a vášeň k tomuto legendárne mu parníku. Prinesú vám kúsok jedinečnej histórie z doby, ktorú dnes poznáme iba z filmov a dobových fotografií.

Súčasťou výstavy budú aj sprievodné prednášky o Titanicu. **V pondelok 22.9.2025 o 17.00 hod. sa v kine Úsmev uskutoční pri tejto príležitosti benefičná prednáška pre širokú verejnosť venovaná na pomoc Lianke. Výťažok bude použitý na to, aby jej život napriek nepriazni osudu bol čo najplnohodnotnejší.**

Spoznáte, ako sa zrodila myšlienka postaviť túto v tej dobe gigantickú loď, zamierite do podpalubia, priamo do srdca lodného pohonu – k motorom a kotlom, ktoré obsluhovali muži z tzv. čierneho gangu. Prejdete sa kajutami pasažierov a uvidíte, aký luxus si užívali tí, ktorí cestovali v 1. triede. Zájdete si na slávnostnú večeru do jedálne po úchvatnom hlavnom schodisku. Spoznáte celý priebeh tragického potopenia od prvých varovaní, po dopad oboch častí lode na dno oceánu. Spoznáte osudy pasažierov a na záver sa opäť ponoríte do hĺbín, kde naveky, spolu s mnohými tajomstvami, ktoré postupne odkrývame, spočíva so svojimi pasažiermi vrak legendy menom RMS Titanic.

Príďte sa pozrieť, dozvedieť sa niečo nové a hlavne pomôcť druhému človeku. Tešíme sa na Vás.

Michal Recký



LEGENDÁRNY
TITANIC
V LEVOČI

KINO ÚSMEV
NÁMESTIE MAJSTRA PAVLA 58

VÝSTAVA PREDMETOV ZO SÚKROMNEJ ZBIERKY
MANŽELOV VRABĽOVCOV

22. 9. 2025
o 1700 HOD.
BENEFIČNÁ PREDNÁŠKA
MICHALA RECKÉHO
SPOJENÁ SO ZBIERKOU
PRE LIANKU

22. – 23. 9. 2025
DOPOLUDNIA
VÝSTAVA S PREDNÁŠKAMI
PRE ŠKOLY

MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO MESTA LEVOČA

OCJ

LEVOČA



**NEZABUDNUTÍ
SUSEDIA**

9.9.2025

DEŇ OBETÍ HOLOKAUSTU
A RASOVÉHO NÁSILIA

10.00 HOD.
NÁMESTIE ŠTEFANA KLUBERTA 1
SPOJENÁ ŠKOLA INTERNÁTNÁ
PRI PAMÄTNEJ TABULI NA MIESTE BÝVALEJ ŽIDOVSEJ SYNAGÓGY V LEVOČI



web: kniznicalevoca.sk
Instagram: kniznicalevoca
FB: kniznicajanahenkela
e-mail: info@kniznicalevoca.sk
tel.: 053/451 2202
mobil: 0910 788 895

PRVÝ KROK DO ŠKOLY, DRUHÝ DO KNIŽNICE

V septembri budú mať všetci novoregistrovaní žiaci ZŠ a študenti SŠ ročné členské v knižnici za polovičnú cenu.

Klub spoločenských hier pre deti

každý pondelok od 14.00 hod.

Vezmite do knižnice svojich kamarátov alebo súrodencov a pridajte sa zabaviť s rôznymi zábavnými, postrehovými či kvízovými spoločenskými hrami.

Na krídlach príbehov

každá streda o 15.00 hod.

Od septembra sa budeme opäť pravidelne stretávať pri čítaní príbehov a tvorení s deťmi každú stredu popoludní.

Ako šli slony na návštevu (3. september)
Detektív Bruno Zatykač a zloděj maškrt (10. september)

Babka a vtáčatko (17. september)
Sofia a tekvička (24. september)

Farský deň v Levoči

7. september, nedeľa popoludní

Počas Farského dňa v Levoči nás nájdete v stánku venovanom okrem iného literárnej tvorbe Jána Pavla II.

Čo čítajú knihovníci

9. september, utorok o 15.00 hod.

Pozývame vás na stretnutie čitateľov s knihovníkmi, ktorí vám porozprávajú o nových knihách v knižnici a o tom, čo práve čítajú.

Let's talk

12. september, piatok o 17.00 hod.

Aj v septembri vás pozývame na neformálne konverzačné stretnutie v angličtine určené pre dospelých. Tentokrát sa budeme rozprávať o jedle.

Pre mamičky a detičky

18. september, štvrtok o 9.30 hod.

Pridte si s nami čítať, pohrať sa a tvoriť. Stretnutie je určené pre deti do 5 rokov.

Hľadáme dobrovoľníkov:

Divadlo, ktoré spája - Príbeh prijatia

18. september, štvrtok o 16.00 hod.

V septembri pozývame dobrovoľníkov z radov detí i dospelých do knižnice na stretnutie s autorkou Zuzanou Mojžišovou. Jej knihu Dve-tri prasiatka sme si vybrali ako námiet na bábkové divadlo, ktoré budeme pripravovať v rámci projektu Divadlo, ktoré spája - Príbeh prijatia. Ak máte vzťah k divadlu, tvoreniu, výrobe bábok či rekvizit

zit, pridte a zapojte sa do nášho spoločného projektu. Táto aktivita sa uskutoční vďaka finančnej podpore Nadácie ZSE.

Knižný klub KJH

18. september, štvrtok o 18.00 hod.

Srdečne vás pozývame na stretnutie knižného klubu, kde môžete diskutovať alebo len počúvať rozhovor o dobrej literatúre. V septembri čítame Kristus a iné miniatúry od Zuzany Mojžišovej. Prečítanie knihy nepodmieňuje účasť.

Autorský večer s Petrom Zajacom

23. september, utorok o 18.00 hod.

Pozývame vás na stretnutie s literárnym vedcom Petrom Zajacom a vydavateľom Petrom Milčákom, na ktorom uvedieme medzi čitateľov knižnú novinku z Modrého Petra, monografiu Sondy do slovenskej prózy.

Autorský večer s Altou Vášovou

24. september, streda o 18.00 hod.

Pozývame vás na stretnutie s prozaičkou, scenáristkou a autorkou literatúry pre deti a mládež Altou Vášovou. Medzi jej najznámejšie scenáre patria Sladké hry minulého leta, Cyrano z predmestia, Neberte nám princeznú. Próza Kradmo je nominovaná na cenu Anasoft litera 2025.

Vstupné na podujatia s tvorivými dielňami: 0,50€

Beletria

Asimov, Isaac: Roboti a impérium
Čapaj, Artem: The Ukraine
Endo, Tatsuya: Spy x Family 1-3
Harpman, Jacqueline: Ja, čo som nikdy nepoznala mužov
Kawaguchi, Tošikazu: Kým spomienky vyblednú
Knapová, Adéla: Krvavý kompot
Liberti, Stefano: Vládci jidla
Roberts, Lauren: Bezohľadná
Shirahama, Kamone: Ateliér špičatých klobouk
6-10
Velton, Sonia: Báthoryčkina dcéra

Romány pre ženy

Afshar, Tessa: Kuchárka kráľovnej
Frantz, Laura: Krajčírka z Akádie
Keeland, Vi: Pravidlá zvädzania
Quinn, Meghan: Tie vytúžené slová
Reed, Ava: Symptómy lásky
Sasková, Lucia: Šialená
Silver, Elsie: Bezmocný
Weaver, Brynne: Kožiár a Škovránka
Woods, Evie: Strážkyňa príbehov

Detektívky

Arlidge, M.J.: Nezabudni na mňa

Cook, Robin: Spôsob smrti
Craven, M.W.: Kreslo milosti
Douglas, Claire: Iná sestra
Harris, Robert: Priepať
Maslen, Andy: Labyrint stop
Pavesi, Alex: Krvavočervené písmená
Regan, Lisa: Krvavá spása
Reno, Jean: Emma

Náučná literatúra pre dospelých

Allen, Woody: Mimochodom
Bystrčan, Adam: Ako si zachrániť mozog
Carlin, Peter Ames: R.E.M. – Kapela, ktorá nechcela byť slávna
Dolnick, Edward: Večierok s dinosaurami
Genzor, Jozef: Jazyky sveta
Harwood, Eli: Bezpečné objatie
Hayes, Megan C.: Lexikón pokoja
King, Jamie: Konšpiračné teórie
Lawrence, Sandra: Magické rastliny
Legrand, Natália: Pediatria pre zvedavých rodičov
Marko, Vladimír: Chvála alkoholu
McWilliams, David: Peniaze – Príbeh ľudstva
Pročka, Martin: Island – Jedinečný ostrov

Literatúra pre deti a mládež

Beeke, Luzie-Linn: Prvá trieda, pripraviť sa, pozor,

štart!

Brun-Arnaud, Mickaël: Lesné kníhkupectvo
Casey, Dawn: Rozprávky o prírode
Davies, Stephen: Hilda a schovkovia
Francis, Suzanne: elio
Hlavatá, Dana: Snívalo sa muche, že má plienky suché
Cholewinska-Szkolík, Aniela: Miška a jej malí pacienti: Záhada knižnice
Kupyrina, Anna: Cesta za šťastím
Olefir, Julia: Kapybara zo smoothie baru
Solovinský, Stanislav: Malí detektívi
Štelbaská, Zuzana: Nech už mám dvanásť!
Yamada, Kobi: Prečo nie?
Tyson, Mike: Železná vôľa

u. fond na podporu umenia

Nákup kníh z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

...a veľa ďalších! Kompletný zoznam noviniek nájdete na našej web stránke: kniznicalevoca.sk

VÝPOŽIČNÝ ČAS OD SEPTEMBRA

Pondelok:	8.00 – 17.00
Utorok:	8.00 – 17.00
Streda:	13.00 – 17.00
Štvrtok:	8.00 – 17.00
Piatok:	8.00 – 17.00
Sobota:	9.00 – 12.00

SmartLab - Inteligentné laboratórium

**Každú stredu a štvrtok
od 13.00 do 16.00 hod.**

V našom SmartLabe organizujeme pravidelne workshopy 3D tlače, 3D modelovania a pyrografie (vypaľovanie do dreva). Workshopy sú určené pre deti od 9 rokov i pre dospelých.

Viac informácií a aktuálny program SmartLabu nájdete na našej webovej stránke: kniznicelevoca.sk/SmartLab



Realizované v spolupráci s Centrom vedecko-technických informácií SR ako priamo riadenej organizácii MŠVVaM SR v rámci implementácie opatrenia Podporovanie rozvoja inteligentných laboratórií v knižniciach Akčného plánu Národnej stratégie výskumu, vývoja a inovácií 2030.

Divadlo Diva wrádza komédiu

SEN KAŽDEJ ŽENY

AUTOR: MIRO GAVRAN
REŽIA: MICHAL BABIAK
KOSTÝMY: MONIKA ZIMÁNYIOVÁ

ANDREA PROFANTOVÁ • BRAŇO DEÁK • ANDREA KARNASOVÁ

22.11.2025 o 18.00

MESTSKÉ DIVADLO • LEVOČA

LÍSTKY ZAKÚPITE V POKLADNI INFORMAČNEJ KANCELÁRIE MESTA LEVOČA, NÁMESTIE MAJSTRA PAVLA 58, TČ. 053 451 3763
ONLINE V SIETI TICKETPORTAL.SK

KOŠICKÝ
KULTÚRNY
CENTRUM
LEVOČA

35. DIVADELNÁ SEZÓNA

SEPTEMBER 2025

10. STREDA 19:00
ŠTÚDIO
EDITH
KOLEKTÍV AUTOROV

14. NEDĽA 16:00
MIMI A LÍZA
ALEXANDRA SARMELA
AUTORBY LITERÁRNEJ PRELOHY: KATARINA KERKEŠOVÁ,
KATARINA MOLÁŘOVÁ, ALEXANDRA SARMELA

18. ŠTVRTOK 19:00
ŠTÚDIO
EDITH
KOLEKTÍV AUTOROV

19. PIATOK 19:00
**VŠETKO
O ŽENÁCH**
MIRO GAVRAN

23. UTOROK 19:00
METROPOLKA
VIKTOR KOLLÁR, MILO KRÁL

MÁRIA BROŽMANOVÁ V INSCENÁCII METROPOLKA
FOTO: ROBERT TAPIERT

35. DIVADELNÁ SEZÓNA

SEPTEMBER 2025

10. STREDA 19:00 ŠTÚDIO	EDITH KOLEKTÍV AUTOROV
14. NEDĽA 16:00	MIMI A LÍZA ALEXANDRA SARMELA AUTORBY LITERÁRNEJ PRELOHY: KATARINA KERKEŠOVÁ, KATARINA MOLÁŘOVÁ, ALEXANDRA SARMELA
18. ŠTVRTOK 19:00 ŠTÚDIO	EDITH KOLEKTÍV AUTOROV
19. PIATOK 19:00	VŠETKO O ŽENÁCH MIRO GAVRAN
23. UTOROK 19:00	METROPOLKA VIKTOR KOLLÁR, MILO KRÁL



Projekt je spolufinancovaný z prostriedkov Ministerstva kultúry SR a Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR. Projekt je spolufinancovaný z prostriedkov Ministerstva kultúry SR a Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR.

15. ROČNÍK MEDZINÁRODNÉHO FESTIVALU

DIVADELNÝ SPIŠ

3. OKTÓBER - 10. OKTÓBER 2025

VEKÁ SÁLA SD

HLAVNÝ PROGRAM:

DIVADLO JÁNA PALÁRIKA V TRNAVE

03. TERAPIA: KDE JE MOJA ČOKOLÁDA?
18:30

DIVADLO JOZEFA GREGORA TAJOVSKÉHO, ZVOLEN

04. POM POMOVE ROZPRÁVKY
18:00

NÁRODNÉ DIVADLO MORAVSKOSLEZSKÉ, OSTRAVA

05. INTERVIEW
19:00

NEZÁVISLÉ DIVADELNÉ ZOSKUPENIE ODVO

06. LOST IN TRANSLATION / NÁJDENÉ V PREKLADĚ
19:00

SLOVENSKÉ KOMORNÉ DIVADLO MARTIN

07. NA MEDVEĐOV!!!
19:00

MESTSKÉ DIVADLO ŽILINA

08. STATUS QUO
19:00

DIVADLO P. O. Hviezdoslava, BRATISLAVA

09. PREŠPORSKÉ PORNO
19:00

MESTSKÉ DIVADLO ACTORES ROŽŇAVA

10. MUŽI V AKCII
19:00

SPRIEVODNÝ PROGRAM:

KONCERT PRED REDUTOU

03. RICHARD AUTNER & BAND
20:30

LITERÁRNA KAVIAREŇ MILA KRÁČA, ŠTÚDIO SD

04. TO TU EŠTE NEBOLO
19:00

WORKSHOP ŠTÚDIO SD

06. OD TELESNOSTI K MATERIÁLU A SPÄŤ
09:30

WORKSHOP ŠTÚDIO SD

07. OD TELESNOSTI K MATERIÁLU A SPÄŤ
09:30

Zmena programu vyhradená.
Informácie o predstaveniach na tel. čísle: 053 417 3275, 0903 612 259, 0948 194 643 alebo e-mailom na: prevadzka@spisskedivadlo.sk

Predpredaj a rezervácie vstupeniek online:
www.divadelnyspis.sk
www.spisskedivadlo.sk

f spisske divadlo i spisske_divadlo

HLAVNÝ PARTNER PROJEKTU JE FOND NA PODPORU UMENIA. PARTNER: KOK, KULTÚRNY CENTRUM LEVOČA, MEDIÁLNE PARTNER: TASR, SITA, Kultúra, Ženy v sieti, limka, COOP.

O TOM, AKO ČEŠKA VYHRÁ SÚŤAŽ V SLOVENČINE ALEBO PARADOXY V PRAXI

Vedeli ste, že v Levoči sú 3 spojené školy internátne? A viete, ako si môžete jednu z nich lepšie zapamätať? Len jedna z nich je stredná škola, čierna, presklená budova pri hlavnej ceste a podchode s adresou Námestie Štefana Kluberta 1, kam chodí i jedno neobyčajné dievča s výnimočnou láskou k slovenčine a je z Česka.

Volá sa Marika Balunová, je študentkou 1. ročníka maturitného odboru sociálno-výchovný pracovník, ktorý pripravuje žiakov na kvalifikovanú prácu vo výchovných inštitúciách a v zariadeniach poskytujúcich sociálne služby, a je na Slovensku len 1,5 roka. Netají sa tým, že má slovenčinu radšej ako češtinu, a to z dôvodu, že ju považuje za jazyk novší, modernejší, mäkký a ľubozvučnejší. Na tom, aby sa v slovenčine stále zlepšovala, nepretržite pracuje už od marca 2023. Už počas pobytu v Česku v rámci svojho samoštúdia telefonovala v tomto jazyku, prepla si do slovenčiny mobil i počítač, čítala knihy v slovenčine a tiež si stiahla testy z Testovania 9 pre žiakov končiacich základné školy a pracovala s nimi.

Poviedku Zlodej Alfréd, s ktorou získala ocenenie v dištančnej celoslovenskej súťaži v písaní krátkych poviedok v rôznych jazykoch Ťukni, začala písať už na strednej škole v Česku. Inšpiráciou pre jej napísanie bol lenivý otcov kolega z práce – Alfréd, hlavný hrdina poviedky. Poviedka bola pôvodne v češtine a kvôli zapojeniu sa do súťaže ju preložila do slovenčiny za neuveriteľnú pol hodinu.

Je veľkým úspechom, že Marika ako rodená Češka so skvelou slovenčinou sa so svojou poviedkou Zlodej Alfréd prebojovala až do finálového celoslovenského kola v máji, kde obsadila 4. miesto. Porota, ktorá poviedku hodnotila, jej nič nevytkla, ale pochválila ju za spracovanie príbehu o tom, že kradnúť sa neoplatí, lebo skôr či neskôr zlodeja dopľapá a potrestajú ho, a ocenila tiež ideálny koniec príbehu. Veríme, že aj vám sa bude páčiť.

Marike srdečne blahozeláme, sme na ňu hrdí a prajeme jej veľa inšpirácií pre jej ďalšiu literárnu tvorbu v slovenčine.

**Spojená škola internátna,
Námestie Štefana Kluberta 1, Levoča**

Marika Balunová: Zlodej Alfréd

Kde bolo, tam bolo, žil raz v meste Levoča čašník Dodo. Pracoval v malom podniku Art. Mal dcéru Majku, ktorá mu do podniku občas chodila pomáhať s umývaním riadu. Raz ju poprosil, aby dala dole stoličky zo stolov. Majka si všimla, že v podniku začali stoličky miznúť. Dcéra Dodovi pomohla a potom ju jej babka odvieďla k sebe domov. K Dodovi do Artu postupne začali chodiť zákazníci.

„Ahoj, Maťo, dáš si Birel?“ spýtal sa Dodo.

„Díky, Dodo, dám si. Prosím ťa, čo sa tu stalo? Všimol som si, že je tu veľmi málo miest na sedenie,“ povedal zmätene Martin.

„Keď mi dnes bola pomôcť moja dcéra s umývaním riadu a chystaním stoličiek, tiež si všimla, že je tu tých stoličiek málo. Zatiaľ to nebudem riešiť a počkám do zajtra. Pokiaľ sa to nezlepší, zavolám na políciu.“

Popoludní Dodo začal byť vystresovaný, lebo mal v reštaurácii veľa ľudí, ktorí si postupne objednávali nápoje a jedlo. Keď ich obsluhoval, mal plné ruky tanierov a pohárov, tie mu spadli na nohu a on si roztrhol topánky. Povedal si, že pôjde do obchodu s obuvou a kúpi si nové.

„Dobrý deň, pane, ako vám pomôžem?“ opýtala sa Doda predavačka.

„Chcel by som si kúpiť nejaké pevné topánky, na tie predchádzajúce sa mi totiž naspalo sklo a mám ich zničené.“

„Máme tu jedny, posledné. V poslednej dobe nám začínajú miznúť a niekto ich vymieňa za dreváky.“

„To je zvláštne, mne sa stalo, že v mojej reštaurácii mi začali miznúť stoličky. V poslednej dobe je ich málo.“

„Prajem vám veľa šťastia, nech sa to už nestáva.“

„Ďakujem vám veľmi pekne,“ rozlúčil sa Dodo s predavačkou a šiel naspäť do Artu.

Keď išiel Dodo po ulici, začul staršiu paniu, ako hovorí: „Ľudze, pomôžce mi, dakto mi ukradol sveter, po Levoči sa potuluje asi nejaký zlodej.“

Dodo si to zapamätal. Po príchode do reštaurácie zistil, že už tam nie je ani jedna stolička a dokonca sa stratili aj cigarety. Raz niekto zaklopal na dvere.

„Ďalej!“ povedal Dodo a neznámy vošiel dnu.

„Dobrý deň, som Jano a hľadám si robotu, potrebujete s niečím pomôcť?“

„Dobrý deň, potrebujem utrieť stoly, neviem prečo, ale všetky stoličky nám zmizli“, povedal Dodo a Jano mu odpovedal: „To je skvelé, mám so sebou handru na utieranie, tá sa bude hodiť.“

Keď Jano pracoval, tak mu Dodo povedal: „Mohol by som vás poprosiť o jednu maličkosť?“

„Samozrejme,“ odpovie Jano.

„Niekto nám tu kradne stoličky. Mohli by ste tu ostať cez noc a zistiť, či tie stoličky fakt niekto kradne?“

„Jasné, mám špeciálnu handru. Nielen, že utiera riad alebo stoly, ale keď ju po niekom hodím, zviaže mu ruky.“

„To je super, ak mi pomôžete, dám vám vyšší plat,“ povedal mu Dodo.

Večer Jano ostal v podniku cez noc a pozoroval, či tam niekto nepríde. Zrazu začul, ako niekto rozbil okno. Jano tým smerom hodil handru a tá zlodejovi zviazala ruky.

„Čo tu robíš?“ opýtal sa ho.

„Beriem cigary, chcem si zapaliť a nemám na to peneži.“

„Zavolám môjho šéfa.“

Keď Dodo prišiel do reštaurácie, opýtal sa zlodeja: „Alfréd, kde sa tu berieš a prečo tu kradneš?“

Potom vysvetlil Janovi, že to je jeho kolega z Prahy, ktorý bol lenivý a nič v jeho bývalej práci nerobil. Po príjazde polície šiel Alfréd na štyri roky do väzenia. Priznal sa aj s tým, že kradol v obchode topánky a menil ich za drevené. Väzenská služba vybavila, že sa Alfréd bude vo väzení aj učiť, lebo keď kradol topánky vo firme, zamestnanci väzenia mu povedali, že hlavné heslo zakladateľa firmy, kde kradol, bolo stále sa vzdelávať.

Zmeny v ospravedlňovaní neprítomnosti z dôvodu ochorenia v MŠ, ZŠ a SŠ

Dňa 30. júna 2025 nadobudol účinnosť zákon č. 176/2025 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

Predmetom tejto novely školského zákona je riešenie problematiky ospravedlňovania z dôvodu ochorenia. Cieľom je upraviť podmienky ospravedlňovania neprítomnosti detí, ktoré plnia povinné predprimárne vzdelávanie, a žiakov na výchove a vzdelávaní tak, aby sa nezvyšovala administratívna záťaž detských lekárov, ale zároveň nedochádzalo k nárastu absencie neprimeraným využívaním možnosti ospravedlnenia neprítomnosti na vyučovaní bez lekárskeho potvrdenia. Novinkou je **rozlišovanie medzi všeobecným „prísnejším“ režimom a medzi „miernejším“ režimom** tak, aby sa dosiahlo zníženie absencie detí alebo žiakov adresne len v školách, kde sa zvýšená absencia objavuje. Smerodajná bude **referenčná hodnota počtu vymeskaných hodín**.

Referenčnú hodnotu počtu vyučovacích hodín zverejňuje ministerstvo školstva na svojom webovom sídle. Rozhodujúci je počet vymeskaných hodín za celú školu. **Plnenie referenčnej hodnoty** ministerstvo školstva oznámi príslušnému regionálnemu úradu školskej správy **do 15. augusta príslušného školského roka**. Regionálny úrad školskej správy oznamuje stav referenčnej hodnoty príslušnej škole **do piatich pracovných dní** od oznámenia ministerstvom školstva.

Prísnejší režim v základnej škole a strednej škole

- **potvrdenie od lekára sa nevyžaduje**, ak neprítomnosť žiaka z dôvodu ochorenia trvá
 - **najviac päť po sebe nasledujúcich vyučovacích dní** a
 - **súhrnne počas polroka školského roka najviac trojnásobok týždenného počtu vyučovacích hodín** určených v príslušnom učebnom pláne školského vzdelávacieho programu (zjednodušene: cca 15 dní za školský polrok);
- **potvrdenie od lekára sa vyžaduje**, ak neprítomnosť žiaka z dôvodu ochorenia trvá
 - **viac ako päť po sebe nasledujúcich vyučovacích dní** alebo
 - **súhrnne počas polroka školského roka viac ako trojnásobok týždenného počtu vyučovacích hodín** určených v príslušnom učebnom pláne školského vzdelávacieho programu.

Miernejší režim v základnej škole a strednej škole

- **Potvrdenie od lekára sa vyžaduje**, ak neprítomnosť žiaka z dôvodu ochorenia trvá
 - **viac ako päť po sebe nasledujúcich vyučovacích dní**,
 - **súhrnne počas kalendárneho mesiaca viac ako dvojnásobok týždenného počtu vyučovacích hodín** určených v príslušnom učebnom pláne školského vzdelávacieho programu (zjednodušene: cca 10 dní za kalendárny mesiac) a
 - **súhrnne počas dvoch po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov viac ako trojnásobok týždenného počtu vyučovacích hodín** určených v príslušnom učebnom pláne

školského vzdelávacieho programu (zjednodušene: cca 15 dní za dva po sebe nasledujúce kalendárne mesiace).

Prísnejší režim v materskej škole

- **Potvrdenie od lekára sa nevyžaduje**, ak neprítomnosť dieťaťa, ktoré plní povinné predprimárne vzdelávanie, z dôvodu ochorenia trvá
 - **najviac 7 po sebe nasledujúcich vyučovacích dní** a
 - **súhrnne počas polroka školského roka najviac 21 vyučovacích dní**;
- **Potvrdenie od lekára sa vyžaduje**, ak neprítomnosť dieťaťa, ktoré plní povinné predprimárne vzdelávanie, z dôvodu ochorenia trvá
 - **viac ako 7 po sebe nasledujúcich vyučovacích dní** alebo
 - **súhrnne počas polroka školského roka viac ako 21 vyučovacích dní**.

Miernejší režim v materskej škole

- **Potvrdenie od lekára sa vyžaduje**, ak neprítomnosť dieťaťa, ktoré plní povinné predprimárne vzdelávanie, z dôvodu ochorenia trvá
 - **viac ako 7 po sebe nasledujúcich vyučovacích dní**
 - **súhrnne počas kalendárneho mesiaca viac ako 14 vyučovacích dní** a
 - **súhrnne počas dvoch po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov viac ako 21 vyučovacích dní**.

Nový systém ospravedlňovania neprítomnosti detí na výchove a vzdelávaní v materskej škole je možné zaviesť až od školského roka 2026/2027, keďže materské školy začnú zasielať dáta o vymeskaných vyučovacích dňoch ministerstvu školstva až od školského roka 2025/2026, a tým je možné vyhodnotiť dochádzku materských škôl pre určenie spôsobu ospravedlňovania až pre školský rok 2026/2027.

Mgr. Štefánia Tomalská Repaská
poverená vedením OŠSVZ a ŠÚ



Rubrika • Poklady múzejných depozitárov

Medzi stojatkami a širákami: Dobšinský a príbeh levočského lekárnictva

Lekárnictvo je jedným z odborov ľudskej činnosti, ktorý sa vyvíjal do dnešnej podoby niekoľko tisícročí. Dôležitú úlohu zohrávala cirkev a so šírením kresťanstva súviselo zakladanie kláštorov a činnosť liečiteľských reholí. V spomínanej podobe kláštorného liečiteľstva kladíme počiatky slovenskej farmácie do 10. storočia. Čo sa týka Levoče, podľa Levočskej kroniky je v roku 1054, pri Kostole Svätého Ducha, založená jedna z najstarších nemocníc na Spiši, tzv. leprošárium (nemocnica pre chorých s leprou). Podľa dokumentu z krajinského archívu v Budapešti vieme, že v Levoči už v roku 1499 vykonával lekárske povolanie istý nemenovaný lekárnik.



Zaujímavá príhoda sa viaže k životu levočského lekárnika Štefana Rochlitz, o ktorej písal spisovateľ a zberateľ povestí Pavol Dobšinský. Lekárnika, ktorý pracoval v lekární K Hadovi od 30-tych rokov 19. storočia až do roku 1860, raz údajne napadol známy gemerský zbojník Michal Vdovčík. Táto nepríjemná udalosť sa odohrala na vrchu Popová pri Vernári. Lekárnik bol však zdatnejší a zbojníka premohol. Na pamiatku si vzal zbojníkov širáka a zavesil ho ako memento nad vstupom do levočskej lekárne, v ktorej Štefan Rochlitz pracoval. Tento širáka používali levočskí študenti ako rekvizitu počas svojich divadelných predstavení na Kohlwalde.

Súčasťou historického fondu SNM - Spišského múzea v Levoči sú aj lekárske zbierkové predmety, a to v počte 413 kusov. Keď hovoríme o lekárenských zbierkových predmetoch, tak múzeum vlastní hlavne rôzne nádoby na uskladnenie liečiv, ale aj mažiare, cedníky či váhy. Lekárske nádoby na uskladnenie liečivých prípravkov museli byť kvalitné a spĺňať nevyhnutné požiadavky na skladovanie. Lekárske nádoby (stojatky, štandtky) patrili k osobitnému fenoménu starých lekární a dodávali mimoriadne pôsobivý lekárenský charakter. Pre každé obdobie je typická výzdoba stojatiek, vyrobených viacerými technikami z dreva, keramiky, porcelánu, skla či cínu, často na priamu objednávku lekárnika. De-

kor sa realizoval priamo maľbou na drevo, porcelán, keramiky alebo na glazúru, rytím do skla alebo cínu a podobne. Každá stojatka mala svoj štítok a signatúru, ktorá tvorila podklad pre nápis alebo názov liečiva. Veľmi častou výzdobou bolo znázornenie symbolu či firemného znaku. Až do 19. storočia boli takmer všetky lekárske stojatky originálnymi malými umeleckými dielami.

Spomedzi mnohých stojatiek zo zbierky múzea stojí za zmienku spomenúť aspoň štyri, ktoré sú na fotografii.

Krásna porcelánová stojatka z lekárne U Leva z roku 1832, ktorá má nad maľovaným vavrínovým vencom v hornej časti signatúry znázorneného leva. Nápis na nádobe "UNGV. de STYRAC" označuje masť proti bolesti na ošetrovanie kožných problémov a na uvoľnenie napätia. Benzoe, živica z tropických stromov rodu Styrax, má sladkú, balzamovú vôňu a dodnes sa používa aj na vydymovanie a v parfumérstve.

Keramická lekárska nádoba, ktorej detaily sú zvýraznené zlatenkou, z prvej polovice 19. storočia má zobrazený štít a v ňom sa nachádza čierny text: "EXTR. LIQUIRIT", extrakt zo sladovky hladkoplodej (lat. Glycyrrhiza glabra), ľudovo sladké drevko. V tradičnej medicíne sa používal na kašeľ, astmu a hojenie rán, ako aj na ochorenia pľúc, pečene a tepien.

Najväčšia nádoba vyrobená z hlíny pochádza z prvej polovice 19. storočia, je zdobená vavrínovými listami bez názvu. Vo vnútri nádoby je nálepka s maďarským textom: *Molitor Béla városi gyógyszerháza az oroszlányhoz a Lőcsen*, čo v preklade znamená mestská lekáreň *Béla Molitora U Leva Levoča*. V takýchto väčších nádobách zvykli lekárnici uskladňovať varom zahustenú ovocnú šťavu.

Drevená stojatka pochádza z prvej polovice 18. storočia a bola vyrobená pravdepodobne v Levoči v dielni neznámeho majstra. S nápisom "EXTRACTUM RHEI SICCUM" označuje suchý extrakt z rebarbory (Rheum). Tento extrakt sa používal ako mierne prehľadadlo, pretože rebarbora obsahuje látky, ktoré stimulujú črevnú peristaltiku. Takmer totožnú lekárenskú nádobu drží aj gotická socha Márie Magdalény z Danišoviec z roku 1420, ktorá patrí do zbierkového fondu Spišského múzea a v súčasnosti je prístupná verejnosti na práve prebiehajúcej výstave *Čas, príbehy a poklady: 140 rokov Spišského múzea v Levoči* v priestoroch levočskej radnice.

Text: Bc. Zuzana Relovská

**Foto: Mgr. Art. Martin Rosenberger
SNM – Spišské múzeum v Levoči**



113. Pohľad do minulosti

**MAJSTER PAVOL
Z LEVOČE A JEHO
ŠARIŠKÉ DIELA**

18/9/2025/16:00
Historická radnica / Levoča
/volný vstup/

Mgr. Jozef Ridilla

Po Spiši druhú najpočetnejšiu skupinu diel Majstra Pavla z Levoče nachádzame na Šariši, a to nielen Prešove, Sabinove a Bardejove, teda v politicky a ekonomicky spriaznených mestách Pentapolytany, ale i v zemepanských mestečkách a vo vidieckych kostoloch. Ide o súbor natolko početných a hodnotných diel, že sa objavili teórie o existencii špeciálnej šarišskej dielne Majstra Pavla realizujúcej objednávky pre miestnu klientelu priamo na Šariši. Čo bolo predpokladom tak významnej expanzie majstrovej produkcie do tejto župy? Sú šarišské Pavlove diela niečím špecifické? A aký význam a rozsah v tejto umeleckej produkcii zohrala majstrova dielňa?

Jozef Ridilla (1971) je absolventom Katedry dejín umenia FF UK v Bratislave. Od roku 2025 je historikom umenia SNM – Spišského múzea v Levoči, predtým pôsobil v zbierkotvorných inštitúciách v Prešove a v Kežmarku. Je autorom desiatok výstav starého, moderného i súčasného umenia, ako aj odborných článkov a publikácií. Venuje sa umeniu východného Slovenska od stredoveku po súčasnosť so špeciálnym zameraním na gotickú tabuľovú maľbu a drevenú skulptúru.

 SLOVENSKÉ
NÁRODNÉ
MÚZEUM
SPIŠSKÉ
MÚZEUM
V LEVOČI



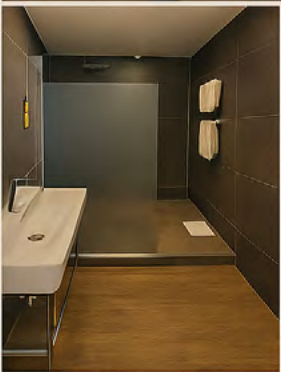
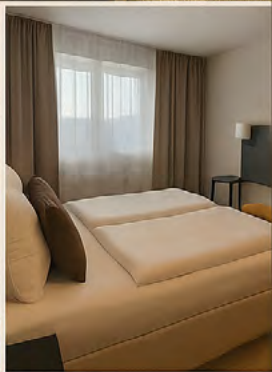
**POLÍCIA UPOZORŇUJE NA NOVÝ SPÔSOB
PODVODNÉHO KONANIA VOČI SENIORM**

**Páchatelia sa vydávajú za policajtov a preukazujú
sa falošnými služobnými preukazmi s fotografiou**

Okresné riaditeľstvo Policajného zboru v Poprade (ďalej len „OR PZ v Poprade“) upozorňuje verejnosť, najmä seniorov, na nový spôsob podvodného konania, pri ktorom sa páchatelia vydávajú za policajtov a preukazujú sa falošnými služobnými preukazmi s fotografiou.

OR PZ v Poprade zdôrazňuje, že:

1. skutočný policajt nikdy nevyhotovuje fotografiu svojho služobného preukazu a neposiela ju cez mobilný telefón ako dôkaz svojej totožnosti,
2. nikdy nežiada občanov peniaze alebo cenné predmety,
3. nevyzýva ich na poskytnutie údajov k bankovým účtom,
4. nekontaktuje ich v mene bankových ani iných inštitúcií.

**UBYTOVANIE
V LEVOČI
APARTMÁN
SELINA A KELY**

- s krásnym výhľadom na hory
- moderné a útulné izby
- štýlové kúpelne
- WiFi, TV, kompletne vybavenie
- parkovanie

Sme aj na Booking.com
jan.holub74@gmail.com +41 764 731 729

PLATENÁ INZERCA

Milí Levočania!

Pán Ježiš vo svojich Blahoslavenstvách rozpráva o kráľovstve svojho Otca. Predstavuje osem skupín ľudí, ktoré spolu s anjelmi a ďalšími nebeskými bytosťami budú tvoriť Božie kráľovstvo. Prvú skupinu sme si predstavili minulý mesiac. Druhú skupinu opisuje slovami: „**Blahoslavení žalostiaci, lebo oni potešenia dôjdu.**“ Mt 5,4 Toto je prísľub, ktorý stojí za to, aby sme sa ho držali: **všetko zlomené bude jedného dňa zachránené.**

Kresťania si niekedy myslia, že keď veria v Krista, musia neustále ukazovať neveriacim, aké úžasné životy teraz vedú. Chceme urobiť reklamu našej viere. Ježiš však sľubuje svojim učeníkom, že na tejto zemi okúsia utrpenie a zármutok aj vtedy, keď sa svet bude radosť. Keď bol Ježiš ukrižovaný, veľa ľudí sa z toho radovalo. Považovali to za víťazstvo. Zbavili sa rebelantského učiteľa. Jeho učeníci smútili. Aj v dnešnej dobe sú hriechy, ktoré tento svet oslavuje,

kým Kristovi nasledovníci plačú. Pán Ježiš v Evanjeliu podľa Jána 16,20 to potvrdzuje slovami: **Veru, veru vám hovorím: Vy budete plakať a nariekať, ale svet sa bude radosť, vy budete zarmútení, ale váš zármutok sa premení na radosť.** Vytrvajte! Nenechajte sa zlákať na cesty mimo Boha a Božieho slova. Ježiš dáva príklad ženy, ktorá rodí. Počas pôrodu prežíva veľkú bolesť, ale keď sa dieťa narodí, raduje sa. Podobne my, ktorí očakávame prichádzajúce Božie kráľovstvo, zažijeme množstvo zla, nepriateľstva, výsmechu v tomto svete. Vieme, že naše utrpenie sa raz skončí. Každá bolestivá vec v našom živote pominie. Boh nielenže zaslúbil, že zotrie všetku bolesť a utrpenie tohto sveta, ale sľúbil aj to, že ho vykúpi. Uprostred týchto krásnych zaslúbení nezabudnime, že Boh nielenže nás zmieri s Ním, ale zhromaždí si svojich a urobí z nás svoj ľud. Očakávame deň, keď skutočne zažijeme nebeské kráľovstvo. Deň, keď budú Božie zaslúbenia naplnené a ako Boží ľud budeme s Ním navždy žiť.

Služby Božie a podujatia v kostole na námestí v mesiaci september

7. 9. 2025

12. nedeľa po svätej Trojici o 9.00. Prihovorí sa nám teológ a psychológ Pavel Raus z Prahy, dlhoročný sprievodca rodín v konflikte. Deň kresťanskej rodiny. Program podľa plagátu.

14. 9. 2025

13. nedeľa po Svätej Trojici o 9.00. Pamiatka posvätenia chrámu na námestí.

21. 9. 2025

14. nedeľa po Svätej Trojici o 9.00

28. 9. 2025

15. nedeľa po Svätej Trojici o 9.00

Blížšie informácie o pripravovaných podujatiach a táboroch na FB stránke zboru a na novej webovej stránke: levoca.ecav.sk.

Záujem o pastorálnu návštevu alebo prislúženie Večere Pánovej v domácnostiach môžete nahlásiť na tel. číslu cirkevného zboru: 0917 771 758 alebo 0918 828 199 farárka Zuzana Durcová, prípadne e-mailom na faralevoca@gmail.com.

SLOVÍČKO OD MINORITOV

Drahí Levočania, najväčšou augustovou udalosťou u minoritov bol návrat pátra Martina do Levoče. Prvýkrát ste ho mohli vidieť v nedeľu 17. augusta na svätej omši o 16.00. Bohu vďaka!

Posledná augustová udalosť u minoritov bude v nedeľu 31. augusta o 11.00. Bude to prvá svätá omša s kázňou pre deti v sezóne 2025/26. Keďže na druhý deň sa už ide do školy, v závere svätej omše požehnáme deťom školské tašky.

Keďže my už nechodíme do školy, september začneme v našom kostole Dňom Laudato si, čo v preklade znamená, že si opäť pripomenieme 800. výročie vzniku piesne Brata Slnko. Prvý september je vďaka pápežovi Františkovi aj svetovým dňom modlitieb za ochranu stvorenstva a 10. výročím napísania encykliky Laudato si, čo nám celkom pasuje do konceptu.

Vo štvrtok 4. septembra bude v Bazilike sv. Jakuba Večer milosrdenstva s témou „Pokánie a obrátenie“. V sobotu 6. septembra sa spolu s farnosťou Spišský Štvrtok chystáme putovať na Butkov. Účasť prisľúbil brat Ondrej. To len aby ste vedeli, lebo prihlásiť sa

už asi nedá. V nedeľu 7. septembra sa v Levoči chystá Deň rodiny. Oficiálny program ešte nemám k dispozícii, ale dopoludnia o 10.00 určite prídte na svätú omšu do Baziliky sv. Jakuba a popoludní na Námestie Majstra Pavla, kde budeme spolu so sestrami Vykupiteľkami ponúkať kávu.

Od 7. do 14. septembra budeme viesť ľudové misie vo farnosti Poprad, tak prosíme o modlitby.

V piatok 12. septembra o 19.00 sa v našom kostole chystá otvorené stretnutie Spoločenstva Pavol. Host Peter Horváth bude rozprávať na tému „Božia moc dnes“. Deň nato, v sobotu, sa po svätej omši o 7.50 uskutoční stretnutie františkánskych terciárov. V nedeľu, na sviatok Povýšenia Svätého Kríža, by popoludní malo byť v našom kláštore stretnutie rodinného spoločenstva. No a v pondelok máme slávnosť Sedembolestnej Panny Márie, patrónky Slovenska. Po dlhom váhaní oznamujeme, že sväté omše budeme slúžiť ako v nedeľu. V stredu 17. septembra budeme sláviť sviatok Stigmatizácie sv. Františka. Dobré si pamätáte, minulý rok sme si pripomenuli 800. výročie tejto udalosti. Františkánski terciári sa v tento deň v našom kostole budú o 15.00 modliť františkánsky ruženec. Vo štvrtok 18. septembra budeme sláviť sviatok sv. Joze-

fa Kupertínskeho, ktorý sa počas modlitby zvykol vzniesť do vzduchu a na zem sa vrátil až na príkaz predstaveného. Vďaka tomu má prívlastok „lietajúci svätý“ a je patrónom študentov. Nielen preto, že aj tí často lietajú na skúškach, ale aj preto, že hoci tento svätec nemal veľké nadanie, predsa vďaka svojej viere a odhodlanosti zvládol štúdiá v seminári.

V nedeľu 21. septembra pozývame na spoločnú prechádzku. Stretneme sa o 15.00 pri soche Ľudovíta Štúra na Námestí Majstra Pavla a našim cieľom bude Žabia cesta.

Od 25. do 29. septembra organizujú františkánski terciári v Brehove duchovné cvičenia, ktoré by mal viesť páter Martin. Ak by ste mali záujem, prihlásiť sa môžete u Janka Pavlikovského alebo u nás v sakristii.

No a to najlepšie na záver. V nedeľu 5. októbra o 17.00 pozývame do nášho kostola na stretnutie lektorov, čiže tých, ktorí by počas svätých omší v našom kostole chceli čítať Božie slovo. Na tomto stretnutí si viac povieme o tejto službe a rozdelíme si čítania na najbližšie mesiace. Celý september chceme využiť na to, aby sme oslovili čo najviac ľudí. Pozvaný/á si aj Ty.

br. Tomáš M. & spolubratia

Spomienky a poďakovania



„Čas ubieha a nevráti, čo osud vzal...
V srdci ostali len úcta, láska, spomienky a žiaľ...”

Ján Ščerbák

Dňa 30. septembra uplynú 3 roky, čo nás navždy opustil manžel, otec a dedko.
Ťažké bolo stratiť Ťa, ale oveľa ťažšie je žiť bez Teba.
Ďakujeme za tichú spomienku všetkým, ktorí nezabudli.

S láskou spomínajú manželka Zdenka,
dcéra Marcela a syn Miroslav s rodinami.



„Každý muž sa môže stať otcom,
no iba niektorý dokáže byť milujúcim oteckom.”

Štefan Sámel

Čas neúprosne letí... 10 rokov prešlo odvtedy, čo sme naposledy objímali nášho milovaného ocka, Štefana Sámela, pohladzali jeho zručné, pracovité ruky. Nezabúdajme na človeka s veľkým srdcom, milujúceho, láskavého, ochotného komukolvek, kedykoľvek pomôcť či poradiť. Venujme, prosím, nášmu ockovi tichú spomienku, nech odpočíva v pokoji...

S veľkou vďačnosťou a láskou spomínajú manželka Viera,
dcéra Viera, synovia Štefan, Jaroslav a Peter s rodinami.



Marietta Popovičová, rod. Küfferová

V poznaní tvojej lásky a tvojho milosrdenstva s úctou
spomínajú manžel Dušan a deti.

„Boli sme dvaja. Dvaja na všetko:
na lásku, bolesť i hodiny šťastia.

Zomrel si mi, ja zostala som sama,
ale keď príde moja hodina,
verím, že sa stretneme
a zase budeme dvaja.”

Peter Barbuščák

Dňa 12. septembra uplynie rok, čo ma náhle a nečakane opustil môj milovaný manžel Peter Barbuščák. Všetko krásne, čo nám dal v našich srdciach, zostane ako najvzácnejšia spomienka. Ten, kto Ťa poznal, si spomenie. Ten, kto Ťa mal rád, nezabudne.
Odpočívaj v pokoji.

manželka Galina
a smútiaca rodina

RÍMSKOKATOLÍCKA CIRKEV

1. september – **VENI SANCTE** na začiatku školského roku so sv. omšou pre cirkevné školy o 8.00 hod. v Bazilike sv. Jakuba.

VENI SANCTE na začiatku školského roku so sv. omšou pre všetky základné i stredné školy o 19.00 hod. v Bazilike sv. Jakuba.

5. september – **PRVÝ PIATOK V MESIACI SEPTEMBRI**

Sv. spoveď počas ranných i večerných sv. omší a okrem toho **vo štvrtok a piatok od 18.00 hod.**

Chorých a starých pri príležitosti prvého piatku navštívime od 8.00 hod. dopoludnia.

6. september – **FATIMSKÁ SOBOTA**

Fatimská sobota na Mariánskej hore so začiatkom o 9.30 hod.

Fatimskú sobotu vedie Vdp. Florián Volf, farský administrátor v Rudňanoch.

7. september – **DVADSIATA TRETIA NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ**

Deň kresťanskej rodiny v Levoči

8. september – **NARODENIE PREBLAHO-SLAVENEJ PANNY MÁRIE, sviatok**

Na Mariánskej hore sv. omša o 17.00 hod.

12. september – **NAJSVÄTEJŠIEHO MENA MÁRIA (piatok)**

PŮT ZDRAVOTNE POSTIHNUTÝCH

Tradičná púť vozičkárov a telesne postihnutých na Mariánskej hore, sv. omša o 10.00 hod.

Na Mariánskej hore sv. omša aj o 17.00 hod.

14. september – **POVÝŠENIE SVÄTÉHO KRÍŽA, sviatok (nedeľa)**

O 21.00 hod. na Mariánskej hore pobožnosť krížovej cesty a sv. omša z nasledujúcej slávnosti Sedembolestnej Panny Márie, patrónky Slovenska

15. september – **SEDEMBOLESTNEJ PANNY MÁRIE, PATRÓNKY SLOVENSKA, slávnosť (pondelok)**

Sv. omše v Bazilike sv. Jakuba o 6.00, 8.00 a 19.00 hod.

Na Mariánskej hore o 10.00 a 14.30 hod.

16. september – **ZMENA ČASU VEČERNÝCH SV. OMŠÍ**

Od utorka 16. septembra večerné sv. omše kvôli skoršiemu stmievaniu sa budú o 18.00 hod., okrem sobôt a nedeľ. V soboty a nedele sv. omše o 19.00 hod.

17., 19., 20. september – **JESENNÉ KANTROVÉ DNI v stredu, piatok a sobotu.**

Úmysel týchto kantrových dní je poďakovanie za úrodu

21. september – **DVADSIATA PIATA NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ**

28. september – **DVADSIATA ŠIESTA NEDEĽA V CEZROČNOM OBDOBÍ**

DESIATE VÝROČIE POVÝŠENIA CHRÁMU SV. JAKUBA NA BAZILIKU MINOR

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!



POHOTOVOSTNÉ LEKÁRNE

ROZPIS SLUŽIEB SEPTEMBER 2025 OKRES LEVOČA

15. 9. 2025

8.00 - 18.00 ZELENÁ LEKÁREŇ

Lekárne, ktoré zabezpečujú lekárenskú starostlivosť v rámci prevádzkových hodín počas pracovných dní, soboty a nedele:

8.00 - 20.00 Lekár Dr. Max (Pri podkove 7)

8.00 - 20.00 Lekár Dr. Max (Predmestie 3)

ZELENÁ LEKÁREŇ

(Železničný riadok 1219/2)
tel. 053/4510222

Lekár Dr. Max
(Predmestie 3)
tel. 0901 961 396

Lekár Dr. Max
(Pri podkove 7)
tel. 0901 961 267

Podakovanie

Dňa 7. 8. 2025 v blízkosti Centrálného príjmu Nemocnice Agel Levoča, a.s. mi bola odcudzená kabelka s peniazmi, dokladmi a mobilom.

Za úspešné vyriešenie, usvedčenie páchateľa a vrátenie vecí vrátane peňazí sa chcem touto cestou poďakovať:

- neznámemu pánovi za jeho svedectvo, ktoré urýchlilo pátranie,
- pracovníckam centrálného príjmu za pohotovú reakciu a pomoc,
- privolaným príslušníkom policajného zboru nielen za profesionálne odvedenú prácu, ale aj za ich ľudský prístup počas vyšetrovania.

Mária Nedobová

INZERUJTE AJ VY
V MESAČNÍKU

limka



CENNÍK NÁJDETE NA STRÁNKE
www.levoca.sk

divadlo
komédie

ELŽBIETA
JODŁOWSKA

KLIMAKTÉRIUM

alebo ošial' menopauzy



18. 10. 2025 o 19.00

KINO ÚSMEV LEVOČA

pokračovanie slávneho komediálneho hitu



VSTUPENKY ZAKÚPITE V POKLADNI INFORMAČNEJ KANCELÁRIE MESTA LEVOČA,
NÁM. MAJSTRA PAVLA 54, T.Č. 053 451 5765 A V SIETI TICKETPORTAL.SK



GRÉCKOKATOLÍCKA CIRKEV

BOHOSLUŽOBNÝ PROGRAM NA MESIAC SEPTEMBER 2025:

Svätá liturgia v pracovných dňoch
o **16.30 hod.**,
ráno a v sobotu o **7.30 hod.**

Svätá liturgia v pracovný deň vo sviatok
o **18.00 hod.**

Svätá liturgia v nedeľu o **10.00 hod.**

(info aj na www.grkatle.sk
alebo facebook.com/grkatlevoca)

SVIATKY A NEDELE V SEPTEMBRI:

1. 9. 2025

Začiatok indiktu – nového cirkevného roka

7. 9. 2025

13. nedeľa po Pätidesiatnici

8. 9. 2025

Narodenie Presvätej Bohorodičky, myrovanie (sviatok)

14. 9. 2025

Povýšenie svätého kríža, myrovanie

15. 9. 2025

Presvätá Bohorodička Spolupríteľka, Patrónka Slovenska

21. 9. 2025

15. nedeľa po Pätidesiatnici

25. – 27. 9. 2025

Duchovná obnova v Jubilejnom roku 2025
(vedú otcovia redemptoristi)

28. 9. 2025

Jubilejná odpustová slávnosť chrámového sviatku Ochrany Presvätej Bohorodičky
a **25. výročie farských misíí v Levoči**
(10.00 h slávnostná svätá liturgia, myrovanie)

Anton Albert st. (1937 – 2000)

„Prebudil“ atletiku v Levoči

Práve v septembri t. r. uplynie už 25 rokov od úmrtia nezabudnuteľného človeka Antona Alberta st., učiteľa, športovca, zakladateľa organizovanej atletiky v Levoči, trénera atletiky i biatlonu... Bol to aktívny, pritom skromný, nenápadný, čestný a cieľavedomý človek, mal rád deti, pre ktoré bol skutočným vzorom. Aj keď nebol „rodeným“ Levočanom (narodil sa v Spišskom Hrhove), usadil sa tu a tu prežil celý svoj činný život spolu s manželkou a dvoma deťmi. Starší si ho istotne pamätajú ako učiteľa telesnej výchovy na I. ZDŠ v Levoči, neskôr ako riaditeľa „pionierskeho domu“ (dnes CVČ), ale aj ako učiteľa Osobitnej školy v Levoči (dnes špeciálna základná škola). Ale športová verejnosť ho pozná najmä zo športovísk; za mladí bol výborným futbalistom i skokanom na lyžiach, ale navždy si ho budú pamätať najmä atléti, pre ktorých bol obetavým trénerom aj dôverníkom, a to hlavne koncom 50. a v priebehu 60. rokov minulého storočia. V tomto období sa naplno venoval mladým atlétom. Ako učiteľ telesnej výchovy na I. ZDŠ mal možnosť objavovať záujemcov o šport a atletické talenty medzi žiakmi školy, ktorých motivoval svojím nadšením pre pohybové aktivity tak, že ich dokázal pritiahnuť na pravidelné tréningy, súťaže. A bez akéhokoľvek zveličenia treba povedať, že spolu dosahovali vynikajúce výsledky a výkony nielen v rámci okresu, ale aj kraja, ba dokonca aj v celoštátnom meradle. Do tých čias sa atletike v našom meste venovalo len zopár jednotlivcov, no Tóno, ako ho volali priatelia, to dotiahol do nových rozmerov. Založil atletický oddiel dievčat i chlapcov a stal sa vlastne zakladateľom organizovanej atletiky v Levoči. A treba podotknúť, že svojím nadšením dokázal osloviť aj mladých telocvikárov, ktorí sa k nemu pridali ako tréneri a neskôr ho postupne odbremenili od náročnej práce trénera.

Dlhoročný tréner atletiky D. Lehotský si takto spomína: „Tóno bol mojim učiteľom atletiky. On ma pritiahol k atletike. Vďaka mu za to, že mi dal príklad v húževnatosti...“

Záznamy v kronike I. ZDŠ sú rok čo rok plné slov chvály na tohto telocvikára.

V šk. r. 1962 – 1963: „Učiteľ TV Anton Albert dosahuje veľmi dobré výsledky zvlášť v ľahkej atletike...“

Šk. rok 1963 – 1964: „TV v 6. – 9. roč. je na vynikajúcej úrovni zásluhou s. učiteľa Antona Alberta, ktorý všetok svoj voľný čas venuje žiakom. Vedie telovýchovné krúžky ŠH, trénuje žiakov našej školy aj žiakov – svojich odchovancov – z iných škôl. Pod jeho vedením získali žiaci školy mnohé víťazstvá na ľahkoatletických podujatiach...“

Alebo v šk. roku 1964 – 1965: „TV pod vedením s. uč. Alberta bola na vynikajúcej úrovni. Žiaci súťažili aj na celoštátnej úrovni... Naša škola bola liahňou mladých atlétov, ktorí aj po odchode z našej školy neprestali súťažiť...“

Aj ja osobne sa hrdím tým, že som bola súčasťou „Albertovej liahne“, lebo som mohla

spoznať jedinečného človeka a trénera. Takto sme si ho zapamätali my atléti: prísny, ale chápací, tvrdý, ale aj citlivý v tej pravej chvíli, pripravený pomáhať nielen nadaným, ale aj tým menej talentovaným, ktorých dokázal povzbudiť a dostať na popredné miesta. Pamätné sú jeho slová: „Trénuj a vydrž, raz to príde... Úspech je aj o dôvere v samého seba.“

Po skončení tréningov atlétov ho zlákala cesta trénera biatlonu. Istotne vďaka dcére, ktorá sa biatlonu venovala a bola v širšom reprezentačnom výbere. No nezanevrel ani na atletiku, dlhé roky „robil“ hlásateľa na štadióne počas atletických pretekov.

Pán Anton Albert... Čokoľvek robil, robil to zodpovedne a s plnou vervou... pre deti, pre školu, pre naše mesto. A tak si ho budeme pamätať.

Mgr. Irena Lehotská





Z ČINNOSTI MESTSKEJ POLÍCIE V JÚLI 2025

Dňa 11. 7. 2025 v čase o 13.30 hod. prijala hliadka MsP oznámenie o zrazenom jazve-covi v blízkosti Zamkovského ulice. Hliadka sa dostavila na uvedené miesto a kontaktovala členov poľovného združenia Levoča, ktorí si zvieru prevzali.

Dňa 14. a 15. 7. 2025 hliadka MsP riešila v blokovom konaní priestupcov na Sídl. západ a Pod vinicou za porušenie VZN o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi.

Dňa 15. 7. 2025 bola hliadka MsP informovaná o nájdení peňaženky a dokladoch v predajni na NMP. Hliadka následne kontaktovala majiteľa z obce Dravce a osobné veci mu na oddelení MsP odovzdala.

Dňa 21. 7. 2025 v čase o 10.30 hod. sa na odd. MsP dostavil zodpovedný nálezcovia mobilného telefónu nájdeného na Nám. Majstra Pavla. Hliadka následne po zistení telefónu odovzdala vďačnej majiteľke.

Dňa 22. 7. 2025 v čase o 10.45 bola hliadka MsP požiadaná okoloidúcimi o pomoc s AED defibrilátorom pre neznámeho muža, ktorý odpadol pri budove MsÚ na Nám. Majstra Pavla. Hliadka sa bezodkladne dostavila na uvedené miesto a pri mužovi so zdravotnými problémami zotrvala až do príchodu posádky RZP.

Dňa 28. 7. 2025 v čase o 14.30 hod. prijala hliadka MsP tel. z tiesňovej linky 112, kde bola požiadaná o preverenie zaplavenej časti parkoviška po privalových dažďoch na Probstnerovej ceste. Hliadka po preverení oznámenia kontaktovala príslušníkov HaZZ a počas zásahu regulovala dopravu na uvedenom mieste.

Ďakujeme za spoluprácu
pozorným občanom.

7. ročník
BEH NA VEŽU
TOWERRUN
urban bell
6. SEPTEMBER 2025

Námestie Majstra Pavla
veža Baziliky sv. Jakuba
prevýšenie 60 m
216 schodov

REGISTRÁCIA
online do 6. 9. 2025 na adrese
towerrun.levoča.sk

ŠTARTOVNÉ
18 rokov a viac **6 EUR**
do 18 rokov **ZADARMO**

PREZENTÁCIA: 13.00 - 14.00 h.
pri radnici

VIAC INFO NA
FB - Urban BellTower
IG - urban_bell_tower
FB + IG - mestolevoča
FB + IG - kulturavlevoči

ST. JAMES BASILICA
TOWERRUN

limka
rozhovory

VYBRANÉ ČLÁNKY SI MÔŽETE VYPOČUŤ AJ AKO PODCAST
S NÁZVOM LIMKA – ROZHOVORY.
NÁJDETE ICH NA WEBE MESTA, SPOTIFY, YOUTUBE, GOOGLE
A APPLE PODCASTS.



LEVOČSKÉ BABIE LETO

XVIII. ROČNÍK HUDOBNÉHO FESTIVALU

FESTIVAL SA KONÁ POD ZÁŠTITOU MESTA LEVOČA.
Z VEREJNÝCH ZDROJOV PODPORIL FOND NA PODPORU UMENIA.

10. – 30. 9. 2025

PROGRAM



10. 9. 2025 19.00 STREDA

MESTSKÉ DIVADLO V LEVOČI • 5 € / DOSPELÝ • 1 € / DIETA

ČESKÉ FILHARMONICKÉ KVARTETO (ČESKO)

LUDWIG VAN BEETHOVEN – SLÁČIKOVÉ KVARTETO OP. 18 NO. 1, VIKTOR ULLMANN – SLÁČIKOVÉ KVARTETO Č. 3, DMITRIJ ŠOSTAKOVIČ – SLÁČIKOVÉ KVARTETO Č. 8 OP. 110



11. 9. 2025 19.00 ŠTVRTOK

MESTSKÉ DIVADLO V LEVOČI • 5 € / DOSPELÝ • 1 € / DIETA

ČESKÉ FILHARMONICKÉ KVARTETO (ČESKO) / **IVAN PALOVIČ** (VIOLA) (SLOVENSKO)

JOSEPH HAYDN – SLÁČIKOVÉ KVARTETO OP. 20 Č. 5, JAKUB JAN RYBA – SLÁČIKOVÉ KVARTETO D MOLL, WOLFGANG AMADEUS MOZART – SLÁČIKOVÉ KVINTETO C DUR K. 515



12. 9. 2025 19.00 PIATOK

ZÁKLADNÁ UMELECKÁ ŠKOLA V LEVOČI • 5 € / DOSPELÝ • 1 € / DIETA

JONATHAN POWELL (KLAVÍR) (VEĽKÁ BRITÁNIA)

• CHOPIN, SZYMANOWSKA, SZYMANOWSKI, PADEREWSKI, DEBUSSY



15. 9. 2025 19.00 PONDELOK

MESTSKÉ DIVADLO V LEVOČI • 5 € / DOSPELÝ • 1 € / DIETA

LOTZ TRIO (SLOVENSKO)

• MOZART A JEHO SÚČASNÍCI • HUDBA PRE BASETOVÝ ROH



16. 9. 2025 19.00 UTOROK

ZÁKLADNÁ UMELECKÁ ŠKOLA V LEVOČI

TOMASZ KAMIENIAK (KLAVÍR) (POL'SKO) – **VOĽNÝ VSTUP**

• SATIE, RAVEL, LISZT, ALKAN, RAFF, NIEMANN, KAMIENIAK, WAGNER



30. 9. 2025 19.00 UTOROK

BAZILIKA SV. JAKUBA V LEVOČI • 12 € • 7 € / ZĽAVNENÝ

ORCHESTER A ZBOR "LE NUOVE MUSICHE" (SLOVENSKO),
DIRIGENT **JÖRN HINNERK ANDRESEN** (NEMECKO)

BAROKOVÁ HUDBA V LEVOČI A BENÁTKACH
• ŠIMRÁK, GOSLER, CASTELLO, MONTEVERDI

PREDAJ VSTUPENIEK:

INFORMAČNÁ KANCELÁRIA MESTA LEVOČA, NÁM. MAJSTRA PAVLA 58, 054 01 LEVOČA, TEL.: +421 53 451 3763

ZĽAVNENÝ VSTUP NA KONCERT 30. 9. 2025 PLATÍ PRE ŠTUDENTOV, DŮCHODCOV, ŤZP A OBYVATEĽOV MESTA LEVOČA.
KONCERT 16. 9. 2025 – VOĽNÝ VSTUP

K DISPOZÍCII JE ČESTNÁ **PATRÓNSKA VSTUPENKA**,
UMOŽŇUJÚCA VSTUP NA VŠETKY KONCERTY ZA 20€.
VSTUPENKY JE MOŽNÉ ZAKÚPIŤ AJ NA MIESTE PRED KONCERTOM
A V SIETI TICKETPORTAL.SK.



u. fond
na podporu
umenia

Z verejných zdrojov podporil
Fond na podporu umenia.



Nemocnica AGEL
Levoča



S podporou
Nadácia SP



V spolupráci s



: RÁDIO REGINA
: RÁDIO DEVÍN



sk.lblefestival.eu

facebook: levocafestival, kulturavlevoči



15
OV
P

04

POD PAROU

4. (ŠTV) o 19.00 • Dráma, Komédia • 112 min. • ČR,SR • 6€



18
ST
P

05 06

V ZAJATÍ DÉMONOV 4: POSLEDNÉ POMAZANIE

5., 6. (PIA, SOB) o 19.00 • Horor • 96 min. • VB,USA • 6€

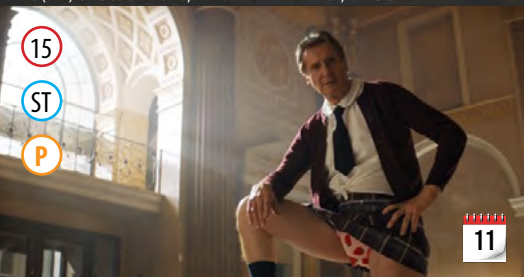


15
ČT
P
FK

09

NEBEZPEČNÉ SNY

9. (UTO) o 19.00 • Dráma • 95 min. • MEX,USA • 4/6€



15
ST
P

11

BLÁZNIVA STRELA

11. (ŠTV) o 19.00 • Komédia • 85 min. • USA • 6€



12
ČT
P

12

PANSTVO DOWNTON: VEĽKÉ FINÁLE

12. (PIA) o 19.00 • Dráma • 122 min. • USA • 6€

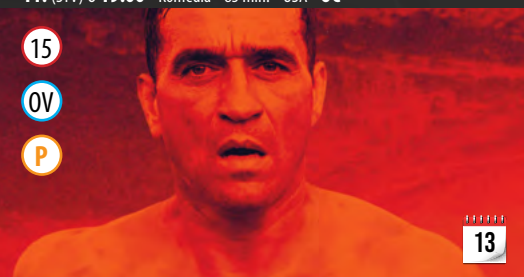


7
SD
P

13 14

SUPERBRÁŠKO

13. (SOB) o 17.00 • 14. (NED) o 15.00 • Anim. • 82 min. • SWE,DEN • 5/6€

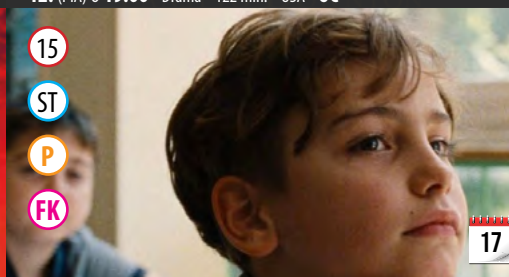


15
OV
P

13

OTEC

13. (SOB) o 19.00 • Dráma • 103 min. • ČR,SR • 6€



15
ST
P
FK

17

PONAUČENIE

17. (STR) o 19.00 • Dráma • 119 min. • HU • 4/6€

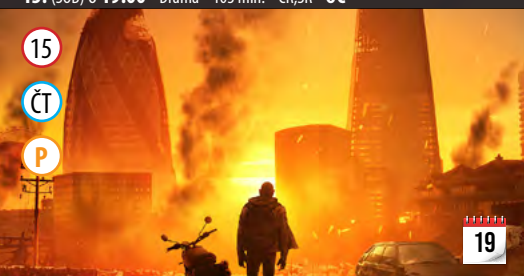


15
ČT
P

18

OTVORENÉ VZŤAHY

18. (ŠTV) o 19.00 • Komédia, Romantický • 100 min. • USA • 6€



15
ČT
P

19

AFTERBURN

19. (PIA) o 19.00 • Akčný, Sci-fi • 106 min. • USA • 6€



12
ČD
P

20

NATACHA (TAKMER) LETUŠKA

20. (SOB) o 19.00 • Komédia • 90 min. • FR,BG • 6€

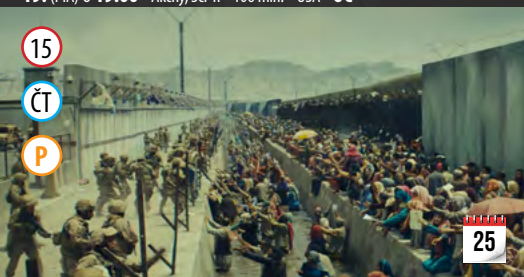


18
ST
P
FK

23

KARAVAN

23. (UTO) o 19.00 • Dráma, Road movie • 103 min. • ČR,SR,IT • 4/6€



15
ČT
P

25

13 DNÍ, 13 NOCÍ

25. (ŠTV) o 19.00 • Dráma, Akčný • 111 min. • FR • 6€



8
SD
P

27

GABBY A JEJ KÚZELNÝ DOMČEK VO FILME

27. (SOB) o 17.00 • Dobrodružný, Komédia • 90 min. • USA • 5/6€



15
ST
P

27

JEDNA BITKA ZA DRUHOU

27. (SOB) o 19.00 • Thriller, Dráma, Komédia • 170 min. • USA • 6€



AVF AUDIOVIZUÁLNY FOND

Digitalizáciu kina Úsmev finančne podporil Audiovizuálny fond v rámci komplexného projektu, realizovaného vďaka finančnej podpore predsedu vlády Slovenskej republiky.

Rezervácia vstupeniek na internetovej stránke kino.levoca.sk
Predpredaj a predaj vstupeniek hodinu pred premietaním v pokladni kina Úsmev Levoča t.č. 053/4512208
Zmena programu vyhradená!

U filmov s nevzhodnosťou a neprístupnosťou do 18 rokov nie je návšteva mladších osôb možná ani so súhlasom zákonného zástupcu, alebo v sprievode dospelého osoby.

U filmov s vekovou nevzhodnosťou do 15 rokov je možná návšteva osoby mladšej ako 15 rokov iba za predpokladu, že dosiahla vek minimálne 12 rokov a k návšteve dal súhlas jej zákonného zástupcu.



15 Veková prístupnosť



ČT Jazyková verzia



P Premiéra



FK Možnosť uplatniť zľavu s preukazom FK